

IV

(Pranešimai)

VALSTYBIŲ NARIŲ PRANEŠIMAI

2006 m. kovo 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 562/2006, nustatančio taisyklių, reglamentuojančių asmenų judėjimą per sienas, Bendrijos kodeksą (Šengeno sienų kodeksas), 2 straipsnio 15 punkte nurodytų leidimų gyventi atnaujintas sąrašas

(2011/C 201/01)

Europos Komisijos nuomone, reikia parengti naują konsoliduotą 2006 m. kovo 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 562/2006, nustatančio taisyklių, reglamentuojančių asmenų judėjimą per sienas, Bendrijos kodeksą (Šengeno sienų kodeksas) ⁽¹⁾, 2 straipsnio 15 punkte nurodytų leidimų gyventi sąrašo redakciją.

Į sąrašą įtraukti dviejų kategorijų leidimai gyventi:

- 1) leidimai gyventi, valstybių narių išduodami pagal vienodą formą, nustatytą 2002 m. birželio 13 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1030/2002, nustatančiu vienodą leidimų apsigyventi trečiųjų šalių piliečiams formą (toliau – pagal vienodą formą išduodami leidimai gyventi), kurie išvardijami sąrašo 1 punkte;
- 2) visi kiti trečiųjų šalių piliečiams išduodami dokumentai, kuriais suteikiama teisė būti valstybių narių teritorijoje arba į ją pakartotinai atvykti, išskyrus laikinus leidimus, išduodamus laikotarpiui, kol nagrinėjamas pirmasis prašymas išduoti leidimą gyventi arba prašymas suteikti prieglobstį (toliau – visi kiti trečiųjų šalių piliečiams išduodami dokumentai, prilygstantys leidimui gyventi), kurie išvardijami sąrašo 2 punkte.

Šiuo atnaujintu sąrašu pakeičiami ankstesni leidimų gyventi sąrašai, paskelbti OL C 247, 2006 10 13, p. 1; OL C 77, 2007 4 5, p. 11; OL C 164, 2007 7 18, p. 45; OL C 153, 2007 7 6, p. 5; OL C 192, 2007 8 18, p. 11; OL C 57, 2008 3 1, p. 31; OL C 207, 2008 8 14, p. 12; OL C 331, 2008 12 31, p. 13; OL C 3, 2009 1 8, p. 5; OL C 64, 2009 3 19, p. 15; OL C 198, 2009 8 22, p. 9; OL C 239, 2009 10 6, p. 2; OL C 298, 2009 12 8, p. 15; OL C 308, 2009 12 18, p. 20; OL C 35, 2010 2 12, p. 7; OL C 82, 2010 3 30, p. 26; OL C 103, 2010 4 22, p. 8; OL C 108, 2011 4 7, p. 6; OL C 114, 2011 4 12, p. 16.

Informacija skelbiama Oficialiajame leidinyje ir kas mėnesį atnaujinama Vidaus reikalų generalinio direktorato svetainėje.

BELGIJA

1. Pagal vienodą formą išduodami leidimai gyventi:

— Carte A: Certificat d'inscription au registre des étrangers – séjour temporaire

A kaart: Bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister – tijdelijk verblijf

A Karte: Bescheinigung der Eintragung im Ausländerregister – Vorübergehender Aufenthalt

(A kortelė. Įrašymo į užsieniečių registrą pažymėjimas – leidimas laikinai gyventi. Tai – nuo 2007 m. išduodama elektroninė kortelė, kuria pakeičiamas baltos spalvos Įrašymo į užsieniečių registrą pažymėjimas. Leidimas gyventi: laikinas. Kortelės galiojimo trukmė atitinka leidžiamo buvimo trukmę)

⁽¹⁾ OL L 105, 2006 4 13, p. 1 Rengiant sąrašą neatsižvelgiama į valstybėms narėms taikomą reikalavimą nuo 2011 m. gegužės 20 d. leidimus gyventi išduoti kaip atskirus dokumentus su biometriniais duomenimis, kaip nustatyta 2008 m. balandžio 18 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 380/2008, iš dalies keičiančiame Reglamentą (EB) Nr. 1030/2002, nustatantį vienodą leidimų apsigyventi trečiųjų šalių piliečiams formą (OL L 115, 2008 4 29, p. 1).

— Carte B: Certificat d'inscription au registre des étrangers

B Kaart: Bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister

B Karte: Bescheinigung der Eintragung im Ausländerregister

(B kortelė. Įrašymo į užsieniečių registrą pažymėjimas – leidimas nuolat gyventi. Tai – nuo 2007 m. išduodama elektroninė kortelė, kuria pakeičiamas baltos spalvos Įrašymo į užsieniečių registrą pažymėjimas. Leidimas gyventi: nuolatinis. Kortelė galioja 5 metus)

— Carte C: Carte d'identité d'étranger

C kaart: Identiteitskaart voor vreemdelingen

C Karte: Personalausweis für Ausländer

(C kortelė. Užsieniečio asmens tapatybės kortelė. Tai – nuo 2007 m. išduodama elektroninė kortelė, kuria pakeičiama geltonos spalvos Užsieniečio asmens tapatybės kortelė. Leidimas gyventi: nuolatinis. Kortelė galioja 5 metus)

— Carte D: Permis de séjour de résident longue durée – CE

D Kaart: EG-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetenen

D Karte: Langfristige Aufenthaltsberechtigung – EG

(D kortelė. Ilgalaikio gyventojų leidimas gyventi EB, išduodamas remiantis Direktyva 2003/109/EB dėl trečiųjų valstybių piliečių, kurie yra ilgalaikiai gyventojai, statuso. Elektroninė kortelė. Leidimas gyventi: nuolatinis. Kortelė galioja 5 metus)

2. Visi kiti trečiųjų šalių piliečiams išduodami dokumentai, prilygstantys leidimui gyventi:

— Carte F: Carte de séjour de membre de la famille d'un citoyen de l'Union

F kaart: Verblijfskaart van een familielid van een burger van de Unie

F Karte: Aufenthaltskarte für Familieangehörige eines Unionsbürgers

(F kortelė. Leidimo gyventi kortelė, išduodama Sąjungos piliečio šeimos nariui, remiantis 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/38/EB dėl Sąjungos piliečių ir jų šeimos narių teisės laisvai judėti ir gyventi valstybių narių teritorijoje 10 straipsniu. Elektroninė kortelė. Leidimas gyventi: nuolatinis. Kortelė galioja 5 metus)

— Carte F+: Carte de séjour permanent de membre de la famille d'un citoyen de l'Union

F+ kaart: Duurzame verblijfskaart van een familielid van een burger van de Unie

F+ Karte: Daueraufenthaltskarte für Familieangehörige eines Unionsbürgers

(F+ kortelė. Nuolatinio gyventojų kortelė, išduodama Sąjungos piliečio šeimos nariui, remiantis 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/38/EB dėl Sąjungos piliečių ir jų šeimos narių teisės laisvai judėti ir gyventi valstybių narių teritorijoje 10 straipsniu. Leidimas gyventi: nuolatinis. Kortelė galioja 5 metus)

— Certificat d'inscription au registre des étrangers

Bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister

Bescheinigung der Eintragung im Ausländer-register

(Įrašymo į užsieniečių registrą pažymėjimas (spausdintinė versija). Daugiau neišduodama baltos spalvos kortelė, galiojanti iki 2013 m. Ji pakeičiama elektronine A arba B kortele, priklausomai nuo leidimo gyventi rūšies – nuolatinio arba laikino leidimo gyventi.

— Carte d'identité d'étranger

Identiteitskaart voor vreemdelingen

Personalausweis für Ausländer

(Užsieniečio tapatybės kortelė (spausdintinė versija). Daugiau neišduodama geltonos spalvos kortelė, galiojanti iki 2013 m. Ji pakeičiama elektronine C kortele. Leidimas gyventi: nuolatinis)

— Užsienio reikalų ministerijos išduodami specialūs leidimai gyventi:

— Carte d'identité diplomatique

Diplomatieke identiteitskaart

Diplomatischer Personalausweis

(Diplomatinė asmens tapatybės kortelė)

— Carte d'identité consulaire

Consulaat identiteitskaart

Konsularer Personalausweis

(Konsulinė asmens tapatybės kortelė)

— Carte d'identité spéciale – couleur bleue

Bijzondere identiteitskaart – blauw

Besonderer Personalausweis – blau

(Speciali asmens tapatybės kortelė – mėlynos spalvos)

— Carte d'identité spéciale – couleur rouge

Bijzondere identiteitskaart – rood

Besonderer Personalausweis – rot

(Speciali asmens tapatybės kortelė – raudonos spalvos)

— Certificat d'identité pour les enfants âgés de moins de cinq ans des étrangers privilégiés titulaires d'une carte d'identité diplomatique, d'une carte d'identité consulaire, d'une carte d'identité spéciale – couleur bleue ou d'une carte d'identité – couleur rouge

Identiteitsbewijs voor kinderen, die de leeftijd van vijf jaar nog niet hebben bereikt, van een bevoorrecht vreemdeling dewelke houder is van een diplomatieke identiteitskaart, consulaire identiteitskaart, bijzondere identiteitskaart – blauw of bijzondere identiteitskaart – rood

Identitätsnachweis für Kinder unter fünf Jahren, für privilegierte Ausländer, die Inhaber eines diplomatischen Personalausweises sind, konsularer Personalausweis, besonderer Personalausweis – rot oder besonderer Personalausweis – blau

(Asmens tapatybės kortelė, išduodama užsieniečių, turinčių diplomatinės, konsulinės, specialios mėlynos ar raudonos spalvos asmens tapatybės kortelės, jaunesniems nei penkerių metų vaikams)

- Certificat d'identité avec photographie délivré par une administration communale belge à un enfant de moins de douze ans

Door een Belgisch gemeentebestuur aan een kind beneden de 12 jaar afgegeven identiteitsbewijs met foto

Von einer belgischen Gemeindeverwaltung einem Kind unter dem 12. Lebensjahr ausgestelltter Personalausweis mit Lichtbild

(Asmens tapatybės liudijimas su nuotrauka, Belgijos komunų išduodamas vaikams iki 12 metų)

- Mokyklinių ekskursijų po Europos Sąjungą dalyvių sąrašas.

BULGARIJA

1. Pagal vienodą formą išduodami leidimai gyventi:

- Užsieniečiui išduodamas ilgalaikio Bulgarijos Respublikos gyventojo leidimas gyventi – galioja ne ilgiau kaip vienerius metus.
- Užsieniečiui išduodamas nuolatinio Bulgarijos Respublikos gyventojo leidimas gyventi – galiojimo trukmė priklauso nuo asmens tapatybės dokumento, kurį tas asmuo pateikė siekdamas atvykti į Bulgarijos Respubliką, galiojimo trukmės.
- Ilgalaikio gyventojo, kuris yra ES piliečio šeimos narys, nepasinaudojęs teise laisvai judėti, leidimas gyventi su nuoroda „šeimos narys pagal Direktyvą 2004/38/EB“ – galioja ne ilgiau kaip 5 metus.
- Nuolatinio gyventojo, kuris yra ES piliečio šeimos narys, nepasinaudojęs teise laisvai judėti, leidimas gyventi su nuoroda „šeimos narys pagal Direktyvą 2004/38/EB“ – galioja ne ilgiau kaip 10 metų.
- Ilgalaikio gyventojo leidimas gyventi su nuoroda „asmuo, kuriam taikoma Direktyvos 2004/38/EB 3 straipsnio 2 dalis“ – galioja ne ilgiau kaip 5 metus.
- Nuolatinio gyventojo leidimas gyventi su nuoroda „asmuo, kuriam taikoma Direktyvos 2004/38/EB 3 straipsnio 2 dalis“ – galioja ne ilgiau kaip 10 metų.

ES piliečių šeimos nariams, prie EEE susitarimo prisijungusių valstybių piliečių šeimos nariams, Šveicarijos Konfederacijos piliečių šeimos nariams, kurie nėra ES, EEE valstybių ar Šveicarijos Konfederacijos piliečiai ir kurie pagal tarptautinius su ES sudarytus susitarimus gali naudotis teise laisvai judėti, išduodami tokie teisę gyventi patvirtinantys dokumentai:

- Nepertraukiamai gyvenančio ES piliečio šeimos nario, pasinaudojusio teise laisvai judėti, leidimas gyventi su nuoroda „kortelė, teise laisvai judėti pasinaudota“ – galioja ne ilgiau kaip 5 metus.
- Nuolat gyvenančio ES piliečio šeimos nario, pasinaudojusio teise laisvai judėti, leidimas gyventi su nuoroda „kortelė, teise laisvai judėti pasinaudota“ – galioja ne ilgiau kaip 10 metų.

2. Visi kiti trečiųjų šalių piliečiams išduodami dokumentai, prilygstantys leidimui gyventi:

Pagal Bulgarijos asmens dokumentų įstatymo 14 straipsnį Bulgarijos Respublikoje gyvenantiems užsieniečiams išduodami šie dokumentai:

- Pabėgėlio kortelė;
- Užsieniečio, kuriam suteiktas prieglobstis, kortelė;
- Humanitarinį statusą turinčio užsieniečio kortelė;
- Laikinoji užsieniečio kortelė;
- Pabėgėlio pažymėjimas, su kuriuo leidžiama keliauti į užsienį;
- Užsieniečio, kuriam suteiktas prieglobstis, pažymėjimas, su kuriuo leidžiama keliauti į užsienį;
- Humanitarinį statusą turinčio užsieniečio pažymėjimas, su kuriuo leidžiama keliauti į užsienį;
- Asmens be pilietybės pažymėjimas, su kuriuo leidžiama keliauti į užsienį;
- Laikinas pažymėjimas, su kuriuo leidžiama išvykti iš Bulgarijos Respublikos;
- Užsieniečio grįžimo į Bulgarijos Respubliką pažymėjimas.

Bulgarijos Respublikoje akredituotiems diplomatinėms ar konsulinėms atstovybėms arba tarptautinių organizacijų darbuotojams išduodamos šios kortelės, kurių galiojimo trukmė priklauso nuo akreditacijos trukmės:

- Diplomatinė kortelė;
- Konsulinė kortelė;
- Administracinio ir techninio personalo nario kortelė;
- Aptarnaujančio personalo nario kortelė.

ČEKIJA

1. Pagal vienodą formą išduodami leidimai gyventi:

- Povolení k pobytu

(Nuo 2004 m. gegužės 1 d. trečiųjų šalių piliečiams išduodamas leidimas nuolat arba ilgai gyventi – įklia kelionės dokumente, kurioje nurodytas atitinkamas gyvenimo šalyje tikslas)

2. Visi kiti trečiųjų šalių piliečiams išduodami dokumentai, prilygstantys leidimui gyventi:

- Průkaz o pobytu rodinného příslušníka občana Evropské unie

(ES piliečio šeimos nario gyventojo kortelė, nuo 2006 m. balandžio 27 d. išduodama trečiųjų šalių piliečiams, kurie yra ES piliečių šeimos nariai ir kurie atvyksta gyventi laikinai; mėlynos spalvos knygelė)

- Průkaz o povolení k trvalému pobytu

(Nuolatinio gyventojo kortelė, nuo 2006 m. balandžio 27 d. (iki 2007 m. gruodžio 21 d.) buvo išduodama trečiųjų šalių piliečiams, kurie yra ES piliečių šeimos nariai, ir EEE / Šveicarijos piliečiams; žalios spalvos knygelė)

- Potvrzení o přechodném pobytu na území

(Laikino gyventojo pažymėjimas, nuo 2006 m. balandžio 27 d. išduodamas ES / EEE / Šveicarijos piliečiams; sulankstomas dokumentas)

— Povolení k pobytu

(Leidimas gyventi, kuris nuo 2003 m. kovo 15 d. iki 2004 m. balandžio 30 d. buvo išduodamas nuolat gyvenantiems trečiųjų šalių piliečiams; įklija kelionės dokumente)

— Průkaz o povolení k pobytu pro cizince

(Leidimas nuolat arba laikinai gyventi, kuris buvo išduodamas nuo 1996 m. iki 2004 m. gegužės 1 d. nuolat gyvenantiems trečiųjų šalių piliečiams, ir nuo 2004 m. gegužės 1 d. iki 2006 m. balandžio 27 d. – ES piliečių šeimos nariams ir EEE / Šveicarijos piliečiams bei jų šeimos nariams; žalios spalvos knygelė)

— Průkaz o povolení k pobytu pro cizince

(Leidimas gyventi, nuo Čekijos prisijungimo prie Šengeno erdvės išduodamas EEE / Šveicarijos piliečiams ir jų šeimos nariams; žalios spalvos knygelė)

— Průkaz povolení k pobytu azylanta

(Prieglobsčio gavėjo leidimas gyventi, išduodamas prieglobsčio gavėjams; pilkos spalvos knygelė)

— Průkaz oprávnění k pobytu osoby požívající doplňkové ochrany

(Papildomos apsaugos gavėjo leidimas gyventi, išduodamas papildomos apsaugos gavėjams; geltonos spalvos knygelė)

— Cestovní doklad Úmluva z 28. července 1951

(1951 m. liepos 28 d. konvencijoje numatytas kelionės dokumentas, išduodamas nuo 1995 m. sausio 1 d. (nuo 2006 m. rugsėjo 1 d. – e. pasas))

— Cizinecký pas

(Užsieniečio pasas, nuo 2004 m. spalio 17 d. išduodamas asmenims be pilietybės (nuo 2006 m. rugsėjo 1 d. – e. pasas), kurio vidiniai puslapiai su oficialiu spaudu „Úmluva z 28. září 1954/Convention of 28 September 1954“)

— Seznam cestujících na školní výlet v rámci Evropské unie

(Mokyklinių ekskursijų po Europos Sąjungą dalyvių sąrašas, nuo 2006 m. balandžio 1 d. išduodamas popierinis dokumentas)

— Identifikační průkazy vydané Ministerstvem zahraničních věcí:

(URM išduodamos asmens tapatybės kortelės)

Diplomatické identifikační průkazy s označením

(Diplomatinės asmens tapatybės kortelės su šiais kodais)

— D - pro členy diplomatického personálu diplomatických misí

(D – diplomatių atstovybių diplomatinis personalas)

— K - pro konzulární úředníky konzulárních úřadů

(K – konsulių įstaigų konsuliniai pareigūnai)

— MO/D - pro úředníky mezinárodních vládních organizací, kteří požívají diplomatických výsad a imunit ve stejném rozsahu jako diplomatičtí zástupci.

(MO/D – tarptautinių vyriausybinių organizacijų pareigūnai, kuriems remiantis tarptautine sutartimi arba nacionalinės teisės aktais suteiktos tokios pat privilegijos ir imunitetai, kaip diplomatinė atstovybių diplomatiniams darbuotojams)

Identifikační průkazy s označením

(Asmens tapatybės kortelės su šiais kodais)

— ATP - pro členy administrativního a technického personálu diplomatických misí

(ATP – diplomatinė atstovybių administracinis ir techninis personalas)

— KZ - pro konzulární zaměstnance konzulárních úřadů

(KZ – konsulinių įstaigų darbuotojai)

— MO/ATP - pro úředníky mezinárodních vládních organizací, kteří požívají diplomatických výsad a imunit ve stejném rozsahu jako členové administrativního a technického personálu diplomatické mise

(MO/ATP – tarptautinių vyriausybinių organizacijų pareigūnai, kuriems remiantis tarptautine sutartimi arba nacionalinės teisės aktais suteiktos tokios pat privilegijos ir imunitetai, kaip diplomatinė atstovybių administracinio ir techninio personalo nariai)

— MO - pro úředníky mezinárodních vládních organizací, kteří požívají výsad a imunit podle příslušné mezinárodní smlouvy

(MO – tarptautinių vyriausybinių organizacijų pareigūnai, kuriems remiantis atitinkamomis tarptautinėmis sutartimis suteikti imunitetai ir privilegijos)

— SP, resp. SP/K - pro členy služebního personálu diplomatické mise, resp. konzulárního úřadu

(SP arba SP/K – diplomatinė atstovybių arba konsulinių įstaigų aptarnaujantis personalas)

— SSO, resp. SSO/K - pro soukromé služebné osoby členů personálu diplomatické mise, resp. konzulárního úřadu.

(SSO arba SSO/K – diplomatinė atstovybių arba konsulinių įstaigų darbuotojų asmeniniai patarnautojai)

DANIJA

1. Pagal vienodą formą išduodami leidimai gyventi:

— Leidimai gyventi (kortelės antraštinė dalis):

— Kort C. Tidsbegrænset opholdstilladelse til udlændinge, der er fritaget for arbejdstilladelse

(C kortelė. Leidimas laikinai gyventi, išduodamas užsieniečiams, kuriems nereikia leidimo dirbti)

— Kort D. Tidsbegrænset opholdstilladelse til udlændinge, der er fritaget for arbejdstilladelse

(D kortelė. Neribotos trukmės leidimas gyventi, išduodamas užsieniečiams, kuriems nereikia leidimo dirbti)

— Kort E. Tidsbegrænset opholdstilladelse til udlændinge, der ikke har ret til arbejde

(E kortelė. Leidimas laikinai gyventi, išduodamas teisės dirbti neturintiems užsieniečiams)

— Kort F. Tidsbegrænset opholdstilladelse til flygtninge – er fritaget for arbejdstilladelse

(F kortelė. Leidimas laikinai gyventi, išduodamas pabėgėliams, kuriems nereikia leidimo dirbti)

- Kort J. Tidsbegrænset opholds- og arbejdstilladelse til udlændinge
(J kortelė. Leidimas laikinai gyventi ir dirbti, išduodamas užsieniečiams)
 - Įklijos pase, kuriose užrašyta:
 - Sticker B. Tidsbegrænset opholdstilladelse til udlændinge, der ikke har ret til arbejde
(B įklija. Leidimas laikinai gyventi, išduodamas teisės dirbti neturintiems užsieniečiams)
 - Sticker C. Tidsbegrænset opholds- og arbejdstilladelse
(C įklija. Leidimas laikinai gyventi ir dirbti)
 - Sticker H. Tidsbegrænset opholdstilladelse til udlændinge, der er fritaget for arbejdstilladelse
(H įklija. Leidimas laikinai gyventi, išduodamas užsieniečiams, kuriems nereikia leidimo dirbti)
 - Sticker Z. Tidsbegrænset opholds- og arbejdstilladelse til studerende
(Z įklija. Leidimas laikinai gyventi ir dirbti, išduodamas studentams)
 - Užsienio reikalų ministerijos išduodamos leidimo gyventi įklijos:

Nuo 2008 m. balandžio 1 d. ministerija išduoda šias leidimo gyventi įklijas:

 - Sticker B. Tidsbegrænset opholdstilladelse til udlændinge, der ikke har ret til at arbejde
(B įklija. Leidimas laikinai gyventi, išduodamas užsieniečiams, neturintiems teisės dirbti. Išduodama: diplomatams, komandiruojamiems techninio ir administracinio personalo nariams, komandiruojamų diplomatų namų ūkio darbuotojams, lygiavertį rangą turintiems tarptautinių organizacijų atstovybių Kopenhagoje darbuotojams. Galioja gyventi ir atvykti daug kartų, kol trunka misija)
 - B įklijos, kuri išduodama kaip leidimas laikinai gyventi, galiojantis Farerų salose ir Grenlandijoje, pastabų skiltyje įrašoma pastaba „Tilladelsen gælder kun på Færøerne“ (leidimas gyventi, galiojantis tik Farerų salose) arba „Tilladelsen gælder kun i Grønland“ (leidimas gyventi, galiojantis tik Grenlandijoje). Išduodama diplomatams arba atitinkamą rangą turintiems tarptautinių organizacijų Kopenhagoje darbuotojams, vykstantiems oficialios misijos iš Kopenhagos į Farerų salas arba Grenlandiją ir atgal)
 - Sticker H. Tidsbegrænset opholdstilladelse til udlændinge, der er fritaget for arbejdstilladelse
(H įklija. Leidimas laikinai gyventi, išduodamas užsieniečiams, kuriems nereikia leidimo dirbti. Išduodama: diplomatus ir komandiruojamus techninio ir administracinio personalo narius, taip pat lygiavertį rangą turinčius tarptautinių organizacijų atstovybių Kopenhagoje darbuotojus lydinčioms šeimos nariams. Galioja gyventi ir atvykti daug kartų, kol trunka misija)
- NB. Iki 2008 m. balandžio 1 d. Užsienio reikalų ministerija išduodavo nenumėruotas rausvos spalvos leidimo gyventi įklijas, kurios buvo iš dalies užpildomos ranka:
- E įklija – Diplomatisk visering
(Diplomatinis leidimas gyventi)
 - F įklija – Opholdstilladelse
(Leidimas gyventi)
 - S įklija – lydintieji giminaičiai, įrašyti pase,
 - G įklija – speciali diplomatinė viza, galiojanti Farerų salose ir Grenlandijoje.

Šios įklijos vis dar naudojamos ir galioja iki įklijoje nurodytos datos.

Diplomatams, techninio ir administracinio personalo nariams, namų ūkio darbuotojams ir kt. Užsienio reikalų ministerijos išduodamos asmens tapatybės kortelės nėra leidimo gyventi Danijoje įrodymas ir turėtojai nesuteikia teisės atvykti į šalies teritoriją be vizos, jeigu nustatytas reikalavimas ją turėti.

2. Visi kiti trečiųjų šalių piliečiams išduodami dokumentai, prilygstantys leidimui gyventi:

— Gyventojų kortelės:

— Kort K. Tidsbegrænset opholdskort til tredjelandstatsborgere efter EU -reglerne)

(K kortelė. Laikino gyventojų kortelė, pagal ES taisyklės išduodama trečiųjų šalių piliečiams)

— Kort L. Tidsubegrænset opholdskort til tredjelandstatsborgere efter EU-reglerne)

(L kortelė. Neribotos trukmės gyventojų kortelė, pagal ES taisyklės išduodama trečiųjų šalių piliečiams)

NB. Vis dar naudojami kai kurie senieji B, D, ir H tipo leidimai gyventi, kurie buvo išduoti kitokia forma. Šios kortelės gaminamos iš laminuoto popieriaus, jų matmenys yra maždaug 9 × 13 cm ir jose išspausdintas baltos spalvos Danijos herbas. B kortelės fonas yra smėlio spalvos, D kortelės – šviesiai rausvos, o H kortelės – šviesios rausvai violetinės.

— Vizų įklijos formos leidimas pakartotinai atvykti, kuriame nurodytas šalies kodas D

— Leidimų gyventi, galiojančių Farerų salose ir Grenlandijoje, kortelės arba įklijos pastabų skiltyje įrašoma pastaba „Tilladelsen gælder kun i Grønland“ (leidimas gyventi, galiojantis tik Grenlandijoje) arba „Tilladelsen gælder kun på Færøerne“ (leidimas gyventi, galiojantis tik Farerų salose).

NB. Šių leidimų gyventi turėtojams nesuteikiama teisė be vizos atvykti į Daniją arba kitą Šengeno valstybę narę (jeigu nustatytas reikalavimas turėti vizą), išskyrus atvejus, kai leidimas gyventi išimties tvarka galioja ir Danijoje.

— Mokyklinių ekskursijų po Europos Sąjungą dalyvių sąrašas.

VOKIETIJA

1. Pagal vienodą formą išduodami leidimai gyventi:

— Aufenthaltserlaubnis

(Leidimas gyventi)

— Niederlassungserlaubnis

(Leidimas įsikurti)

— Erlaubnis zum Daueraufenthalt-EG

(Ilgalaikis leidimas gyventi EB)

— Aufenthaltsberechtigung

(Teisė gyventi neribotą laiką)

NB. „Aufenthaltsberechtigung (teisė gyventi neribotą laiką)“ pagal vienodą formą išduota iki 2005 m. sausio 1 d., jos galiojimo trukmė neribota.

2. Visi kiti trečiųjų šalių piliečiams išduodami dokumentai, prilygstantys leidimui gyventi:

— Aufenthaltserlaubnis-EU

(Leidimas gyventi, išduodamas ES arba EEE valstybių narių piliečių šeimos nariams, kurie nėra ES ar EEE valstybių narių piliečiai)

NB. Buvo išduodamas iki 2007 m. rugpjūčio 28 d. ir galioja ne ilgiau kaip 5 metus (arba jo galiojimo trukmė neribota), todėl dar naudojamas

— Aufenthaltskarte für Familienangehörige eines Unionsbürgers oder eines Staatsangehörigen eines EWR-Staates

(Gyventojo kortelė, išduodama ES arba EEE valstybės narės piliečių šeimos nariams)

NB. Išduodama nuo 2007 m. rugpjūčio 28 d. ir pakeičia „Aufenthaltserlaubnis-EU“

— Aufenthaltserlaubnis für Staatsangehörige der Schweizerischen Eidgenossenschaft und ihre Familienangehörigen, die nicht Staatsangehörige der Schweizerischen Eidgenossenschaft sind

(Leidimas gyventi, išduodamas Šveicarijos Konfederacijos piliečiams ir jų šeimos nariams, kurie nėra Šveicarijos Konfederacijos piliečiai)

— Aufenthaltserlaubnis für Angehörige eines Mitgliedstaates der EWG

(EB valstybės narės piliečio leidimas gyventi)

NB. Vadovaujantis ES piliečių bendrosios judėjimo laisvės įstatymo 15 skirsniu, iki 2007 m. rugpjūčio 28 d. išduotas „Aufenthaltserlaubnis EU für Familienangehörige von Staatsangehörigen eines Mitgliedstaates der Europäischen Union oder eines EWR Staates, die nicht Staatsangehörige eines Mitgliedstaates der EU oder des EWR sind“ (leidimas gyventi, išduodamas ES ir EEE valstybių narių piliečių šeimos nariams, kurie nėra ES ar EEE valstybių narių piliečiai) toliau galioja kaip gyventojo kortelė.

NB. Šie leidimai galioja vietoje vizos, suteikdami teisę atvykti be vizos, tik tuo atveju, jei jie įklijuoti pase arba išduoti atskirai, bet siejant su pasu, tačiau negalioja, jei jie išduoti kaip vidaus dokumentas vietoje asmens tapatybės kortelės.

„Aussetzung der Abschiebung (Duldung)“ (išsiuntimo atidėjimas (išskirtinis leidimas pasilikti) arba „Aufenthaltsgestattung für Asylbewerber“ (leidimas laikinai gyventi, išduodamas prieglobsčio prašytojams) nesuteikia teisės atvykti be vizos.

— Fiktionsbescheinigung

(Laikinas teisę gyventi patvirtinantis dokumentas)

Leidimas gyventi tebegalioja, tik jeigu 3 puslapyje esantis laukelis pažymėtas. Su šiuo dokumentu atvykti leidžiama tik turint leidimą gyventi arba vizą, kurių galiojimo laikas pasibaigęs.

Jeigu pažymėtas pirmas arba antras laukelis, „Fiktionsbescheinigung“ nesuteikia teisės atvykti be vizos.

— Leidimai, išduodami diplomatinių atstovybių nariams:

NB. Nuo 2003 m. rugpjūčio 1 d. diplomatinių atstovybių nariams ir konsulinių įstaigų karjeros pareigūnams išduodamas naujo tipo leidimas. Iki 2003 m. rugpjūčio 1 d. galiojusių rūšių leidimai nebegalioja.

Atitinkamos privilegijos yra nurodytos kiekvieno leidimo antroje pusėje.

Leidimai, išduodami diplomatams ir jų šeimos nariams:

kurių antroje pusėje pažymėta „D“:

Diplomatiniai leidimai, išduodami užsienio diplomatams:

— Protokollausweis für Diplomaten

(Protokolinis leidimas, išduodamas diplomatams; išduodamas nuo 2003 m. rugpjūčio 1 d.)

Diplomatiniai leidimai, išduodami šeimos nariams, dirbantiems privatų apmokamą darbą:

— Protokollausweis für Diplomaten "A"

(„A“ protokolinis leidimas diplomatams, išduodamas nuo 2003 m. rugpjūčio 1 d.)

Diplomatiniai leidimai, išduodami diplomatams, kurie yra Vokietijos piliečiai arba nuolat gyvena Vokietijoje:

— Protokollausweis für Diplomaten Art. 38 I WÜD

(Protokolinis leidimas, išduodamas diplomatams pagal Vienos konvencijos dėl diplomatinio santykių 38 straipsnio 1 dalį; išduodamas nuo 2003 m. rugpjūčio 1 d.)

Leidimai, išduodami administracinio ar techninio personalo nariams ir jų šeimos nariams:

kurių antroje pusėje pažymėta „VB“:

Protokolinis leidimas, išduodamas administracinio ar techninio personalo nariams užsieniečiams:

— Protokollausweis für Verwaltungspersonal

(Protokolinis leidimas, išduodamas administracinio personalo nariams; išduodamas nuo 2003 m. rugpjūčio 1 d.)

Protokolinis leidimas, išduodamas administracinio ar techninio personalo narių šeimos nariams, dirbantiems privatų apmokamą darbą:

— Protokollausweis für Verwaltungspersonal "A"

(„A“ protokolinis leidimas, išduodamas administracinio personalo nariams; išduodamas nuo 2003 m. rugpjūčio 1 d.)

Protokolinis leidimas, išduodamas administracinio ar techninio personalo nariams, kurie yra Vokietijos piliečiai arba kurie nuolat gyvena Vokietijoje:

— Protokollausweis für Mitglieder VB Art. 38 2 WÜD

(Protokolinis leidimas, išduodamas administracinio personalo nariams pagal Vienos konvencijos dėl diplomatinio santykių 38 straipsnio 2 dalį; išduodamas nuo 2003 m. rugpjūčio 1 d.)

Leidimai, išduodami aptarnaujančio personalo nariams ir jų šeimos nariams:

kurių antroje pusėje pažymėta „DP“:

— Protokollausweis für dienstliches Hauspersonal

(Protokolinis leidimas, išduodamas aptarnaujančio personalo nariams; išduodamas nuo 2003 m. rugpjūčio 1 d.)

Leidimai, išduodami vietinio personalo nariams ir jų šeimos nariams:

kurių antroje pusėje pažymėta „OK“:

- Protokollausweis für Ortskräfte

(Protokolinis leidimas, išduodamas vietinio personalo nariams; išduodamas nuo 2003 m. rugpjūčio 1 d.)

Leidimai, išduodami asmeniniams namų ūkio darbuotojams:

kurių antroje pusėje pažymėta „PP“:

- Protokollausweis für privates Hauspersonal

(Protokolinis leidimas, išduodamas asmeniniams namų ūkio darbuotojams; išduodamas nuo 2003 m. rugpjūčio 1 d.)

- Leidimai, išduodami konsulinių įstaigų darbuotojams:

Atitinkamos privilegijos nurodytos kiekvieno leidimo antroje pusėje.

Leidimai, išduodami konsuliniais pareigūnams:

kurių antroje pusėje pažymėta „K“:

Leidimai, išduodami užsienio konsuliniais pareigūnams:

- Protokollausweis für Konsularbeamte

(Protokolinis leidimas, išduodamas konsuliniais pareigūnams; išduodamas nuo 2003 m. rugpjūčio 1 d.)

Leidimai, išduodami konsuliniais pareigūnams, kurie yra Vokietijos piliečiai arba nuolat gyvena Vokietijoje:

- Protokollausweis für Konsularbeamte "Art. 71 I WÜK"

(Protokolinis leidimas, išduodamas konsuliniais pareigūnams pagal Vienos konvencijos dėl konsulinių santykių 71 straipsnio 1 dalį; išduodamas nuo 2003 m. rugpjūčio 1 d.).

Leidimai, išduodami karjeros tipo konsulinių įstaigų administracinio ar techninio personalo nariams:

kurių antroje pusėje pažymėta „VK“:

Protokolinis leidimas, išduodamas administracinio ar techninio personalo nariams užsieniečiams:

- Protokollausweis für Verwaltungspersonal

(Protokolinis leidimas, išduodamas administracinio personalo nariams; išduodamas nuo 2003 m. rugpjūčio 1 d.)

Protokoliniai leidimai, išduodami administracinio ar techninio personalo nariams, kurie yra Vokietijos piliečiai arba kurie nuolat gyvena Vokietijoje:

- Protokollausweis für Mitglieder VK Art. 71 II WÜK

(Protokolinis leidimas, išduodamas administracinio personalo nariams pagal Vienos konvencijos dėl konsulinių santykių 71 straipsnio 2 dalį; nuo 2003 m. rugpjūčio 1 d.).

Leidimai, išduodami karjeros tipo konsulinių įstaigų aptarnaujančio personalo nariams:

kurių antroje pusėje pažymėta „DH“:

- Protokollausweis für dienstliches Hauspersonal

(Protokolinis leidimas, išduodamas aptarnaujančio personalo nariams; išduodamas nuo 2003 m. rugpjūčio 1 d.)

Leidimai, išduodami konsulinių pareigūnų arba administracinio, techninio ar aptarnaujančio personalo narių šeimos nariams:

kurių antroje pusėje pažymėta „KF“:

— Protokollausweis f. Familienangehörige (Konsulat)

(Protokolinis leidimas, išduodamas šeimos nariams (konsulinis); išduodamas nuo 2003 m. rugpjūčio 1 d.)

Leidimai, išduodami karjeros tipo konsulinio vietinio personalo nariams:

kurių antroje pusėje pažymėta „OK“:

— Protokollausweis für Ortskräfte

(Protokolinis leidimas, išduodamas vietinio personalo nariams; išduodamas nuo 2003 m. rugpjūčio 1 d.)

Leidimai, išduodami karjeros tipo konsuliniais asmeniniams namų ūkio darbuotojams:

kurių antroje pusėje pažymėta „PP“:

— Protokollausweis für privates Hauspersonal

(Protokolinis leidimas, išduodamas asmeniniams namų ūkio darbuotojams; išduodamas nuo 2003 m. rugpjūčio 1 d.)

— Specialūs leidimai:

Leidimai, išduodami tarptautinių organizacijų personalo nariams ir jų šeimos nariams:

kurių antroje pusėje pažymėta „IO“:

— Sonderausweis "IO"

(„IO“ specialus leidimas, išduodamas nuo 1999 m.)

NB. tarptautinių organizacijų vadovams ir jų šeimos nariams išduodami leidimai, pažymėti „D“; tarptautinių organizacijų personalo narių asmeniniams namų ūkio darbuotojams išduodami leidimai, pažymėti „PP“.

Leidimai, išduodami kartu gyvenantiems asmenims pagal Gyvenamosios vietos taisyklių 27 straipsnio 1 dalies 5 punktą:

kurių antroje pusėje pažymėta „S“:

— Sonderausweis "S"

(„S“ specialus leidimas, išduodamas nuo 2005 m. sausio 1 d.)

— Mokyklinių ekskursijų po Europos Sąjungą dalyvių sąrašas

ESTIJA

1. Pagal vienodą formą išduodami leidimai gyventi:

— Leidimo gyventi kortelė (išduodama nuo 2011 m. sausio 1 d.):

— Tähtajaline elamisluba kuni pp.kk.aa

(Leidimas laikinai gyventi, galioja iki ... m. ... d.)

— Pikaajaline elanik EÜ

(Ilgalaikis gyventojas, EB)

— Tähtajaline elamisõigus kuni pp.kk.aa (pereliige)

(Teisē laikinai gyventi, galioja iki ... m. ... d. (šeimos narys))

NB. Leidimo gyventi kortelēs, kuriose įrašytos šios pastabos, išduodamos ES piliečių šeimos nariams.

— Alaline elamisõigus (pereliige)

(Teisē nuolat gyventi (šeimos narys))

NB. Leidimo gyventi kortelēs, kuriose įrašytos šios pastabos, išduodamos ES piliečių šeimos nariams.

Keliaujant trečiosios šalies piliečiui išduota leidimo gyventi kortelē turi būti pateikiama kartu su galiojančiu pasu.

— Leidimų gyventi įklijos (išduotos iki 2010 m. gruodžio 31 d.):

— Tähtajaline elamisluba

(Leidimas laikinai gyventi)

— Pikaajalise elaniku elamisluba

(Ilgalaikis gyventojas, EB)

— Alaline elamisluba

(Leidimas nuolat gyventi)

NB. Leidimai nuolat gyventi buvo išduodami iki 2006 m. gegužės 31 d.

2. Visi kiti trečiųjų šalių piliečiams išduoti dokumentai, prilygstantys leidimui gyventi:

— Leidimai gyventi, išduodami nacionalinės asmens tapatybės kortelės forma, kuriuose yra speciali nuoroda į leidimo gyventi rūšį (išduodami nuo 2002 m. vasario 28 d.):

— Tähtajaline elamisluba kehtivusega kuni pp.kk.aa

(Leidimas laikinai gyventi, galioja iki ... m. ... d.)

NB. Leidimai laikinai gyventi nacionalinės asmens tapatybės kortelės forma buvo išduodami iki 2010 m. gruodžio 31 d.

— Pikaajaline elanik EÜ

(Ilgalaikis gyventojas, EB)

NB. Ilgalaikiai leidimai gyventi nacionalinės asmens tapatybės kortelės forma buvo išduodami iki 2010 m. gruodžio 31 d.

— Alaline elamisluba

(Leidimas nuolat gyventi)

NB. Leidimai nuolat gyventi buvo išduodami iki 2006 m. gegužės 31 d.

— Tähtajaline elamisõigus kuni pp.kk.aaaa

(Teisē laikinai gyventi iki ... m. ... d.)

NB. Asmens tapatybės kortelēs, kuriose įrašytos šios pastabos, išduodamos ES piliečiams ir ES piliečių šeimos nariams.

— Alaline elamisõigus

(Teisė nuolat gyventi)

NB. Asmens tapatybės kortelės, kuriose įrašytos šios pastabos, išduodamos ES piliečiams ir ES piliečių šeimos nariams.

Keliaujant trečiosios šalies piliečiui išduota asmens tapatybės kortelė turi būti pateikiama kartu su galiojančiu pasu.

Nuo 2011 m. sausio 1 d. trečiųjų šalių piliečiams ir ES piliečių šeimos nariams išduodami leidimai gyventi, kurie iki 2010 m. gruodžio 31 d. buvo išduodami nacionalinės asmens tapatybės kortelės forma, o dabar – leidimo gyventi kortelės forma.

— Užsienio reikalų ministerijos išduodamos diplomatinės kortelės ir tarnybiniai pažymėjimai:

— Diplomaadikaart

(Diplomatinė asmens tapatybės kortelė)

— A kategorija – diplomatinės atstovybės vadovas (-ė) ir jo (-s) šeimos narys; mėlynos spalvos

— B kategorija – diplomatas ir jo (-s) šeimos narys; mėlynos spalvos

— Teenistuskaart

(Tarnybinis pažymėjimas)

— C kategorija – administracijos darbuotojas ir jo (-s) šeimos narys; raudonos spalvos

— D kategorija – aptarnaujančio personalo narys ir jo (-s) šeimos narys; žalios spalvos

— E kategorija – asmeninis patarnautojas; žalios spalvos

— F kategorija – vietinis darbuotojas; žalios spalvos

— HC kategorija – garbės konsulas; pilkos spalvos

GRAIKIJA

1. Pagal vienodą formą išduodami leidimai gyventi:

— Άδεια παραμονής αλλοδαπού

(Užsieniečio leidimas gyventi – išduodamas visiems teisėtai Graikijoje gyvenantiems užsieniečiams)

— Άδεια διαμονής ομογενών Αλβανίας (ενιαίου τύπου)

(Graikų kilmės Albanijos piliečio leidimas gyventi – galioja iki dešimties (10) metų, išduodamas graikų kilmės Albanijos piliečiams bei jų šeimos nariams ir suteikiantis teisę gyventi ir dirbti Graikijoje)

2. Visi kiti trečiųjų šalių piliečiams išduodami dokumentai, prilygstantys leidimui gyventi:

— Δελτίο Διαμονής Μέλους Οικογένειας Πολίτη της Ένωσης

(ES piliečio šeimos nario gyventojų kortelė – išduodama trečiųjų šalių piliečiams, kurie yra Graikijos arba Europos Sąjungos piliečių šeimos nariai, ir nepilnamečių vaikų tėvams)

- Διαμονής Μόνιμης Διαμονής Μέλους Οικογένειας Πολίτη της Ένωσης
(ES piliečio šeimos nario leidimas nuolat gyventi – išduodamas trečiųjų šalių piliečiams, kurie yra Graikijos arba Europos Sąjungos piliečių šeimos nariai, ir nepilnamečių vaikų tėvams)
- Άδεια παραμονής αλλοδαπού (βιβλιάριο χρώματος λευκού)
(Užsieniečio leidimas gyventi (baltos spalvos knygelė) – išduodamas:
 - asmenims, kurie pagal 1951 m. Ženevos konvenciją pripažįstami pabėgėliais,
 - graikų kilmės užsieniečiams (išskyrus Albanijos piliečius))
- Δελτίο ταυτότητας αλλοδαπού (χρώμα πράσινο)
(Užsieniečio tapatybės kortelė (žalios spalvos) – išduodama tik graikų kilmės užsieniečiams. Ji gali galioti dvejus arba penkerius metus)
- Ειδικό Δελτίο Ταυτότητας Ομογενούς (χρώμα μπεζ)
(Speciali graikų kilmės užsieniečio tapatybės kortelė (smėlio spalvos) – išduodama graikų kilmės Albanijos piliečiams. Ji galioja trejus metus. Ši kortelė taip pat išduodama minėtų asmenų graikų kilmės sutuoktiniams ir palikuonims, kokia bebūtų pastarųjų pilietybė, jeigu yra koks nors oficialus dokumentas, kuriuo įrodomi minėtų asmenų šeiminiai ryšiai)
- Ειδικό Δελτίο Ταυτότητας Ομογενούς (χρώμα ροζ)
(Speciali graikų kilmės užsieniečio tapatybės kortelė (rausvos spalvos) – išduodama graikų kilmės užsieniečiams iš buvusios Tarybų Socialistinių Respublikų Sąjungos. Jos galiojimo laikas neribojamas)
- Ειδικό Δελτίο Ταυτότητας Ομογενούς
(Speciali graikų kilmės užsieniečio tapatybės kortelė – galioja dešimt (10) metų, išduodama graikų kilmės Albanijos piliečiams ir jų šeimos nariams)
- Ειδικές Ταυτότητες της Διεύθυνσης Εθιμοτυπίας του Υπουργείου Εξωτερικών
(Užsienio reikalų ministerijos Protokolo direktorato išduodamos specialios asmens tapatybės kortelės)
 - „D“ forma (diplomatinis personalas) (raudonos spalvos)
Šis dokumentas išduodamas visų diplomatinėjų atstovybių vadovams ir nariams bei jų šeimos nariams (sutuoktiniams ir vaikams iki aštuoniolikos metų), turintiems diplomatinį pasus.
 - „A“ forma (administracinis ir techninis personalas) (oranžinės spalvos)
Šis dokumentas išduodamas diplomatinėjų atstovybių personalo nariams ir jų šeimos nariams (sutuoktiniams ir vaikams iki aštuoniolikos metų), turintiems tarnybinius pasus.
 - „S“ forma (aptarnaujantis personalas) (žalios spalvos)
Šis dokumentas išduodamas diplomatinėjų atstovybių aptarnaujančio personalo nariams ir jų šeimos nariams (sutuoktiniams ir vaikams iki aštuoniolikos metų).
 - „CC“ forma (konsuliniai pareigūnai) (mėlynos spalvos)
Šis dokumentas išduodamas konsulinio personalo nariams ir jų šeimos nariams (sutuoktiniams ir vaikams iki aštuoniolikos metų).

— „CE“ forma (konsuliniai darbuotojai) (šviesiai mėlynos (žydros) spalvos)

Šis dokumentas išduodamas konsulinių įstaigų administracinio personalo nariams ir jų šeimos nariams (sutuoktiniams ir vaikams iki aštuoniolikos metų).

— „CH“ forma (garbės konsulas) (pilkos spalvos)

Šis dokumentas išduodamas garbės konsulams.

— „IO“ forma (tarptautinė organizacija) (ryškiai rausvai violetinės spalvos)

Šis dokumentas išduodamas diplomatinį statusą turintiems tarptautinių organizacijų personalo nariams ir jų šeimos nariams (sutuoktiniams ir vaikams iki aštuoniolikos metų).

— „IO“ forma (tarptautinė organizacija) (šviesiai rausvai violetinės spalvos)

Šis dokumentas išduodamas tarptautinių organizacijų administracinio personalo nariams ir jų šeimos nariams (sutuoktiniams ir vaikams iki aštuoniolikos metų).

ISPANIJA

1. Pagal vienodą formą išduodami leidimai gyventi:

— Permiso de residencia expedido a nacionales de terceros países
(Trečiųjų šalių piliečiams išduodamas leidimas gyventi)

2. Visi kiti trečiųjų šalių piliečiams išduodami dokumentai, prilygstantys leidimui gyventi:

— Tarjeta de extranjería "régimen comunitario" (expedida a familiares de ciudadanos de la Unión Europea)

(„Bendrijos režimo“ užsieniečio kortelė (išduodama Europos Sąjungos piliečių giminaičiams))

NB. Naujo tipo kortelės išduodamos nuo 2010 m. gegužės 17 d., todėl seno tipo kortelės naudojamos iki jų galiojimo termino pabaigos.

— Tarjeta de extranjería "estudiante"

(Užsieniečio kortelė „Studentas“)

NB. Naujo tipo kortelės išduodamos nuo 2010 m. gegužės 17 d., todėl seno tipo kortelės naudojamos iki jų galiojimo termino pabaigos.

— Autorización de Regreso

(Leidimas pakartotinai atvykti)

— Lista de personas que participan en un viaje escolar dentro de l'Unión Europea

(Mokyklinių ekskursijų po Europos Sąjungą dalyvių sąrašas).

— Šių Užsienio reikalų ir bendradarbiavimo ministerijos išduotų galiojančių akreditacijos kortelių turėtojai gali atvykti be vizos:

— “Documento de acreditación de Misiones Diplomáticas”, con la mención “Personal diplomático” (rojo)

(Diplomatinės atstovybės akreditacijos dokumentas su nuoroda „Diplomatinis personalas“ (raudonos spalvos))

Esta tarjeta se expide al personal de las Misiones Diplomáticas con estatuto diplomático acreditado en España, así como al cónyuge e hijos. En el caso de embajadores y embajadoras acreditados, en la parte inferior izquierda de la tarjeta se incluye la referencia “Embajador” o “Embajadora”.

(Ši kortelė išduodama diplomatinių atstovybių personalo nariams, turintiems diplomatinį statusą ir akredituotiems Ispanijoje, taip pat jų sutuoktiniams ir vaikams. Akredituotiems ambasadoriams išduodamos kortelės kairiajame apatiniame kampe yra nuoroda „Ambasadorius“)

- “Documento de acreditación de Misiones Diplomáticas”, con la mención “Personal administrativo y técnico” (amarillo)

(Diplomatinės atstovybės akreditacijos dokumentas su nuoroda „Administraciniai ir techniniai darbuotojai“ (geltonos spalvos))

Esta tarjeta se expide al personal administrativo y técnico de las Misiones Diplomáticas acreditado en España, así como al cónyuge e hijos.

(Ši kortelė išduodama diplomatinių atstovybių administracinio ir techninio personalo nariams, akredituotiems Ispanijoje, taip pat jų sutuoktiniams ir vaikams)

- “Documento de acreditación consular”, con la mención “Funcionario consular” (verde oscuro)

(Konsulinė akreditacijos kortelė su nuoroda „Konsulinis pareigūnas“ (tamsiai žalios spalvos))

Esta tarjeta se expide a los funcionarios consulares de carrera y a los cónsules honorarios acreditados en España, así como al cónyuge e hijos. En la parte inferior izquierda de la tarjeta se indica si se trata de un funcionario de carrera o de un funcionario honorario.

(Ši kortelė išduodama Ispanijoje akredituotiems konsuliniais karjeros pareigūnams ir garbės konsulams, taip pat jų sutuoktiniams ir vaikams. Kortelės kairiajame apatiniame kampe nurodyta, ar turėtojas yra karjeros pareigūnas, ar garbės konsulas)

- “Documento de acreditación consular”, con la mención “Empleado consular” (verde claro)

(Konsulinė akreditacijos kortelė su nuoroda „Konsulinis darbuotojas“ (šviesiai žalios spalvos))

Esta tarjeta se expide a los empleados consulares acreditados en España, así como al cónyuge e hijos.

(Ši kortelė išduodama Ispanijoje akredituotiems konsuliniais darbuotojams, taip pat jų sutuoktiniams ir vaikams)

- “Documento de acreditación de organismos internacionales” (azul)

„Tarptautinės organizacijos akreditacijos dokumentas“ (mėlynos spalvos)

Esta tarjeta se expide al personal acreditado en organismos internacionales y oficinas de la Unión Europea en España, así como al cónyuge e hijos.

(Ši kortelė išduodama tarptautinių organizacijų Ispanijoje atstovybių ir ES įstaigų akredituotiems personalo nariams, taip pat jų sutuoktiniams ir vaikams)

- “Documento de acreditación de Misiones Diplomáticas y Consulares”, con la mención “Personal de servicio” (gris)

(Diplomatinių atstovybių ir konsulinių įstaigų akreditacijos dokumentas su nuoroda „Aptarnaujantis personalas“ (pilkos spalvos))

Esta tarjeta se expide al personal de servicio de las Misiones Diplomáticas y Oficinas Consulares y al personal al servicio particular del personal diplomático y de los funcionarios consulares de carrera, incluido el de organismos internacionales, así como al cónyuge e hijos.

(Ši kortelė išduodama diplomatinų atstovybių ir konsulinių įstaigų aptarnaujančio personalo nariams ir diplomatinų ir karjeros konsulinių pareigūnų, įskaitant tarptautinių organizacijų darbuotojus, asmeniniams patarnautojams, taip pat jų sutuoktiniams ir vaikams)

- “Documento de acreditación de Misiones Diplomáticas y Consulares”, con la mención “Familiar dependiente” (beige)

(Diplomatinų ir konsulinių atstovybių akreditacijos dokumentas su nuoroda „Priklausomas giminitis“ (smėlio spalvos))

Esta tarjeta se expide a los padres del personal acreditado e hijos que hayan cumplido 23 años durante la acreditación del titular del que dependen.

(Ši kortelė išduodama akredituotų personalo narių tėvams ir vaikams, kuriems buvo 23 ar daugiau metų, kai asmuo, nuo kurio jie priklausomi, buvo akredituotas)

PRANCŪZIJA

1. Pagal vienodą formą išduodami leidimai gyventi:

- Prancūzijos išduodami leidimai gyventi:

- Carte de séjour temporaire comportant une mention particulière qui varie selon le motif du séjour autorisé

(Leidimas laikinai gyventi su tam tikru įrašu, priklausančiu nuo leidimo pagrindo);

- Carte de séjour portant la mention "compétences et talents"

(Leidimas gyventi su įrašu „Įgūdžiai ir kompetencija“)

- Carte de séjour portant la mention "retraité"

(Leidimas gyventi su įrašu „Pensininkas“)

- Carte de résident

(Gyventojų kortelė)

- Carte de résident portant la mention "résident de longue durée-CE"

(Gyventojų kortelė su įrašu „Ilgalais EB gyventojas“)

- Carte de résident délivrée aux ressortissants andorrans

(Andoros piliečiams išduodama gyventojų kortelė)

- Certificat de résidence d'Algérien

(Alžyro piliečiams išduodamas pažymėjimas)

- Carte de séjour délivrée aux membres de famille (les membres de famille peuvent être des ressortissants de pays tiers) des citoyens de l'Union européenne, des ressortissants des États parties à l'Espace économique européen et des ressortissants suisses

(Europos Sąjungos, EEE ir Šveicarijos piliečių šeimos nariams išduodamas leidimas gyventi. Šeimos nariai gali būti ir trečiųjų šalių piliečiai);

- Autorisation provisoire de séjour portant la mention "volontariat associatif"
(Leidimas laikinai gyventi su įrašu „Savanoriškas visuomeninis darbas“);
 - Autorisation provisoire de séjour portant la mention "étudiant en recherche d'emploi"
(Leidimas laikinai gyventi su įrašu „Darbo ieškantis studentas“);
 - Autorisation provisoire de séjour portant la mention "parent accompagnant d'un mineur étranger malade"
(Leidimas laikinai gyventi su įrašu „Sergantį nepilnametį užsieniečių lydintis tėvas/motina“);
 - Autorisation provisoire de séjour ne portant pas de mention spécifique
(Leidimas laikinai gyventi be specialaus įrašo);
- NB. Nuo 2002 m. gegužės 13 d. išduodamų leidimų gyventi, gyventojų kortelių arba pažymėjimų forma – vienodą europinį pavyzdį atitinkanti plastikinė kortelė. Seno pavyzdžio leidimai gyventi galioja iki 2012 m. gegužės 12 d.
- Monako leidimai gyventi (įtraukti pagal 1998 m. birželio 23 d. Vykdomojo komiteto sprendimą dėl Monako leidimų gyventi (SCH/Com-ex (98) 19)):
 - Carte de séjour de résident temporaire de Monaco
(Monako išduodamas leidimas laikinai gyventi)
 - Carte de séjour de résident ordinaire de Monaco
(Monako paprastas leidimas gyventi)
 - Carte de séjour de résident privilégié de Monaco
(Monako privileijuotasis leidimas gyventi)
 - Carte de séjour de conjoint de ressortissant monégasque
(Monako piliečio sutuoktinio leidimas gyventi).
2. Visi kiti dokumentai, kuriuos valstybės narės išduoda trečiųjų šalių piliečiams, leidžiantys pasilikti jų teritorijoje arba į ją pakartotinai atvykti:
- Récépissés de renouvellement de demande de titre de séjour, accompagnés du titre de séjour périmé
(Prašymo pratęsti leidimą gyventi patvirtinimas, pateikiamas kartu su nebegaliojančiu leidimu gyventi)
 - Nepilnamečiams užsieniečiams išduodami dokumentai:
 - Document de circulation pour étrangers mineurs (DCEM)
(Nepilnamečio užsieniečio kelionės dokumentas)
 - Titre d'identité républicain (TIR)
(Prancūzijos Respublikos asmens tapatybės dokumentas)

- Specialūs leidimai (kiekvienas specialus leidimas pažymėtas įrašu pagal leidimo turėtojo užimamas pareigas):
 - "CMD/A": délivrée aux chefs de mission diplomatique
(„CMD/A“: išduodamas diplomatinių atstovybių vadovams)
 - "CMD/M": délivrée aux chefs de mission d'organisation internationale
(„CMD/M“: išduodamas tarptautinių organizacijų atstovybių vadovams)
 - "CMD/D": délivrée aux chefs d'une délégation permanente auprès d'une organisation internationale
(„CMD/D“: išduodamas tarptautinių organizacijų nuolatinių atstovybių vadovams)
 - "CD/A": délivrée aux agents du corps diplomatique
(„CD/A“: išduodamas diplomatiniams pareigūnams)
 - "CD/M": délivrée aux hauts fonctionnaires d'une organisation internationale
(„CD/M“: išduodamas tarptautinių organizacijų vyresniesiems pareigūnams)
 - "CD/D": délivrée aux assimilés diplomatiques membres d'une délégation permanente auprès d'une organisation internationale
(„CD/D“: išduodamas diplomatiniams darbuotojams prilygintiems pareigūnams, kurie yra tarptautinių organizacijų nuolatinių atstovybių nariai)
 - "CC/C": délivrée aux fonctionnaires consulaires
(„CC/C“: išduodamas konsuliniams pareigūnams)
 - "AT/A": délivrée au personnel administratif ou technique d'une ambassade
(„AT/A“: išduodamas ambasados administraciniam ar techniniam personalui)
 - "AT/C": délivrée au personnel administratif ou technique d'un consulat
(„AT/C“: išduodamas konsulinės įstaigos administraciniam ar techniniam personalui)
 - "AT/M": délivrée au personnel administratif ou technique d'une organisation internationale
(„AT/M“: išduodamas tarptautinės organizacijos administraciniam ar techniniam personalui)
 - "AT/D": délivrée au personnel administratif ou technique d'une délégation auprès d'une organisation internationale
(„AT/D“: išduodamas tarptautinės organizacijos atstovybės administraciniam ar techniniam personalui)
 - "SE/A": délivrée au personnel de service d'une ambassade
(„SE/A“: išduodamas ambasados aptarnaujančiam personalui)
 - "SE/C": délivrée au personnel de service d'un consulat
(„SE/C“: išduodamas konsulinės įstaigos aptarnaujančiam personalui)

- "SE/M": délivrée au personnel de service d'une organisation internationale
(„SE/M“: išduodamas tarptautinės organizacijos aptarnaujančiam personalui)
 - "SE/D": délivrée au personnel de service d'une délégation auprès d'une organisation internationale
(„SE/D“: išduodamas tarptautinės organizacijos atstovybės aptarnaujančiam personalui)
 - "PP/A": délivrée au personnel privé d'un diplomate
(„PP/A“: išduodamas diplomato asmeniniam personalui)
 - "PP/C": délivrée au personnel privé d'un fonctionnaire consulaire
(„PP/C“: išduodamas konsulinio pareigūno asmeniniam personalui)
 - "PP/M": délivrée au personnel privé d'un membre d'une organisation internationale
(„PP/M“: išduodamas tarptautinės organizacijos nario asmeniniam personalui)
 - "PP/D": délivrée au personnel privé d'un membre d'une délégation permanente auprès d'une organisation internationale
(„PP/D“: išduodamas tarptautinės organizacijos nuolatinės atstovybės nario asmeniniam personalui)
 - "EM/A": délivrée aux enseignants ou militaires à statut spécial attachés auprès d'une ambassade
(„EM/A“: išduodamas ambasadai priskirtiems specialų statusą turintiems mokytojams ar kariniam personalui)
 - "EM/C": délivrée aux enseignants ou militaires à statut spécial attachés auprès d'un consulat
(„EM/C“: išduodamas konsulinei įstaigai priskirtiems specialų statusą turintiems mokytojams ar kariniam personalui)
 - "EF/M": délivrée aux fonctionnaires internationaux domiciliés à l'étranger
(„EF/M“: išduodamas nuolat užsienyje gyvenantiems pareigūnams užsieniečiams)
 - "FI/M": délivrée aux fonctionnaires internationaux des organisations internationales
(„FI/M“: išduodamas tarptautinių organizacijų pareigūnams užsieniečiams)
- NB. Užsienio reikalų ministerijos išduodamas „pareigybės pažymėjimas“ nelaikomas specialiuoju leidimu.
- Mokyklinių ekskursijų po Europos Sąjungą dalyvių sąrašas.

ITALIJA

1. Pagal vienodą formą išduodami leidimai gyventi:

- Leidimas laikinai gyventi, kurio galiojimo trukmė yra nuo 3 mėnesių iki ne ilgiau kaip 3 metų. Jis išduodamas dėl šių priežasčių:
 - Affidamento
(Išduodamas vaikui užsieniečiui, laikinai netekusiam tinkamų šeimos sąlygų)
 - Motivi umanitari (della durata superiore ai tre mesi)
(Humanitarinės priežastys (galioja ilgiau kaip tris mėnesius))

- Motivi religiosi
(Religinės priežastys)
- Studio
(Studijos)
- Missione
(Išduodamas užsieniečiams, atvykstantiems į Italiją su laikina komandiruotės viza)
- Asilo politico
(Politinis prieglobstis)
- Apolidia
(Asmenys be pilietybės)
- Tirocinio formazione professionale
(Specialybės mokymai)
- Riacquisto cittadinanza italiana
(Išduodamas užsieniečiui, kol vyksta jo Italijos pilietybės suteikimo ar pripažinimo procedūra)
- Ricerca scientifica
(Moksliniai tyrimai)
- Attesa occupazione
(Laikotarpis iki įsidarbinimo)
- Lavoro autonomo
(Savarankiškas darbas)
- Lavoro subordinato
(Darbas)
- Lavoro subordinato stagionale
(Sezoninis darbas)
- Famiglia
(Šeimos nariai)
- Famiglia minore 14-18
(Leidimas gyventi šeimos nariui – 14–18 m. vaikui)
- Volontariato
(Savanorystė)

- Protezione sussidiaria (permesso di soggiorno rilasciato ai sensi del D.L. 251 del 19.11.2007 in recepimento della Direttiva 83/2004/CE)

(Papildoma apsauga – leidimas gyventi, išduotas pagal 2007 m. lapkričio 19 d. dekretą Nr. 251, kuriuo į nacionalinę teisę perkeliama Direktyva 83/2004/EB)
- Permesso di soggiorno CE per lungo soggiornanti con una validità permanente

(Neriboto galiojimo ilgalaikis leidimas gyventi EB)
- 2. Visi kiti trečiųjų šalių piliečiams išduodami dokumentai, prilygstantys leidimui gyventi:

Pagal nacionalinę teisę išduodami popieriuje surašyti leidimai gyventi, kurių galiojimo trukmė gali būti nuo mažiau kaip 3 mėnesių iki tol, kol leidimo nebereikia.
- Dėl ypatingų priežasčių, pvz., sveikatos priežiūros, teisingumo, humanitarinių priežasčių, išduodamas leidimas gyventi (galioja ne ilgiau kaip 3 mėnesius)
- Neriboto galiojimo gyventojo kortelė, išduota prieš įsigaliojant 2007 m. sausio 8 d. teisėkūros dekretui Nr. 3, atitinka Direktyvą 2003/109/EB dėl ilgalaikių gyventojų ir šiuo teisėkūros dekretu prilyginta ilgalaikio gyventojo leidimui gyventi EB.
- Carta di soggiorno per familiari di cittadini dell'UE che sono i cittadini di paesi terzi con validità fino a cinque anni

(Gyventojo kortelė, išduodama ES piliečių šeimos nariams, kurie yra trečiųjų šalių piliečiai, – galioja ne ilgiau kaip penkerius metus)
- Carta d'identità M. A. E.:

(Užsienio reikalų ministerijos išduodama asmens tapatybės kortelė):
 - Mod. 1 (blu) Corpo diplomatico accreditato e consorti titolari di passaporto diplomatico

(1 pavyzdys (mėlynos spalvos). Diplomatinius pasus turintys akredituoti diplomatinio korpuso nariai ir jų sutuoktiniai)
 - Mod. 2 (verde) Corpo consolare titolare di passaporto diplomatico

(2 pavyzdys (žalios spalvos). Diplomatinius pasus turintys konsulinio korpuso nariai)
 - Mod. 3 (Orange) Funzionari II FAO titolari di passaporto diplomatico, di servizio o ordinario

(3 pavyzdys (oranžinės spalvos). Diplomatinius, tarnybinius ar paprastus pasus turintys II kategorijos Maisto ir žemės ūkio organizacijos (FAO) pareigūnai)
 - Mod. 4 (Orange) Impiegati tecnico-amministrativi presso Rappresentanze diplomatiche titolari di passaporto di servizio

(4 pavyzdys (oranžinės spalvos). Tarnybinius pasus turintys diplomatinė atstovybių techninio ir administracinio personalo nariai)
 - Mod. 5 (Orange) Impiegati consolari titolari di passaporto di servizio

(5 pavyzdys (oranžinės spalvos). Tarnybinius pasus turintys konsuliniai darbuotojai)
 - Mod. 7 (grigio) Personale di servizio presso Rappresentanze diplomatiche titolare di passaporto di servizio

(7 pavyzdys (pilkos spalvos). Tarnybinius pasus turintys diplomatinė atstovybių namų ūkio darbuotojai)

- Mod. 8 (grigio) Personale di servizio presso Rappresentanze Consolari titolare di passaporto di servizio

(8 pavyzdys (pilkos spalvos). Tarnybinius pasus turintys konsulinių įstaigų namų ūkio darbuotojai)

- Mod. 11 (beige) Funzionari delle Organizzazioni internazionali, Consoli Onorari, impiegati locali, personale di servizio assunto all'estero e venuto al seguito, familiari Corpo Diplomatico e Organizzazioni Internazionali titolari di passaporto ordinario

(11 pavyzdys (smėlio spalvos). Paprastus pasus turintys tarptautinių organizacijų pareigūnai, garbės konsulai, vietiniai darbuotojai, kartu su darbdaviu užsienyje įdarbinti namų ūkio darbuotojai, diplomatinio korpuso narių ir tarptautinių organizacijų darbuotojų šeimos nariai)

NB. 6 (oranžinės spalvos) ir 9 (žalios spalvos) pavyzdžio kortelės, skirtos, atitinkamai, imuniteto neturintiems tarptautinių organizacijų darbuotojams ir užsienio garbės konsulams, nebeišduodamos, jas pakeitė 11 pavyzdžio kortelės. Tačiau minėti dokumentai galioja iki juose nurodyto galiojimo termino pabaigos.

Antroje tapatybės kortelės pusėje pateikiama ši papildoma informacija: ši tapatybės kortelė atstoja leidimą gyventi, o pateikęs ją su galiojančiu kelionės dokumentu jos turėtojas gali vykti į visas Šengeno valstybes.

- Mokyklinių ekskursijų po Europos Sąjungą dalyvių sąrašas.

LATVIJA

1. Pagal vienodą formą išduodami leidimai gyventi:

- Uzturėšanās atļauja

(Išlaidos formas leidimas gyventi)

2. Visi kiti trečiųjų šalių piliečiams išduodami dokumentai, prilygstantys leidimui gyventi:

- Savienības pilsoņa ģimenes locekļa uzturēšanās atļauja

(Leidimas laikinai gyventi, išduodamas trečiosios šalies piliečiui, kuris yra ES / EEE / Šveicarijos piliečio šeimos narys; A5 formato, su integruotomis apsauginėmis savybėmis)

- Savienības pilsoņa ģimenes locekļa pastāvīgās uzturēšanās atļauja

(Leidimas nuolat gyventi, išduodamas trečiosios šalies piliečiui, kuris yra ES / EEE / Šveicarijos piliečio šeimos narys; A5 formato, su integruotomis apsauginėmis savybėmis)

- Nepilsoņa pase

(Užsieniečio pasas (violetinės spalvos). Užsieniečio pasas išduodamas Latvijos pilietybės neturintiems asmenims; pagal nacionalinę teisę jo turėtoji leidžiama būti Latvijos teritorijoje ar pakartotinai į ją atvykti. Šalies pilietybės neturinčio asmens statusas prilyginamas Latvijos leidimo nuolat gyventi turėtojo statusui. Užsieniečio paso turėtoji nereikia turėti leidimo gyventi, kad jis galėtų būti Latvijos teritorijoje ar pakartotinai į ją atvykti)

- Užsienio reikalų ministerijos išduodamos asmens tapatybės kortelės:

- A kategorijos asmens tapatybės kortelė, išduodama diplomatiniam personalui (raudonos spalvos)

A kategorijos asmens tapatybės kortelės išduodamos atstovybės diplomatiniam personalui (pvz., ambasadoriui, pirmajam sekretoriui, atašė) ir jų šeimos nariams; antroje pusėje įrašyta, kad kortelės turėtoji suteikiamos visos privilegijos ir imunitetai pagal Vienos diplomatinio santykių konvenciją: „Šis aplicības uzrādītājs bauda visas privilēģijas un imunitātes, kas paredzētas 1961. gada 18. aprīļa Vīnes konvencijā "Par diplomātiskajām attiecībām"“.

- B kategorijos asmens tapatybės kortelė, išduodama administraciniam ir techniniam personalui (geltonos spalvos)

B kategorijos asmens tapatybės kortelės išduodamos atstovybės administraciniam ir techniniam personalui; antroje pusėje įrašyta, kad kortelės turėtoji suteikiamos kai kurios administracinio ir techninio personalo privilegijos ir imunitetai pagal Vienos diplomatinio santykių konvencijos 37 straipsnio 2 dalį: „Šis aplicības uzrādītājs bauda daļējas privilēģijas un imunitātes, kas paredzētas administratīvajiem un tehniskajiem darbiniekiem saskaņā ar 1961. gada 18. aprīļa Vīnes konvencijas "Par diplomātiskajām attiecībām" 37.panta 2.punktu.“.
- C kategorijos asmens tapatybės kortelė, išduodama tarptautinių organizacijų personalui (baltos spalvos)

C kategorijos asmens tapatybės kortelės išduodamos tarptautinių organizacijų personalo nariams ir jų šeimos nariams; antroje pusėje įrašyta, kad šios kortelės turėtoji suteikiamos privilegijos ir imunitetai pagal Latvijos Respublikos ir atitinkamos tarptautinės organizacijos susitarimą: „Šis aplicības uzrādītājs bauda privilēģijas un imunitātes, kas paredzētas līgumā starp Latvijas Republiku un attiecīgo starptautisko organizāciju“.
- D kategorijos asmens tapatybės kortelė, išduodama karjeros konsuliniam darbuotojams (mėlynos spalvos)

D kategorijos asmens tapatybės kortelės išduodamos konsulinės įstaigos karjeros konsuliniam darbuotojams; antroje pusėje įrašyta, kad šios kortelės turėtoji suteikiamos visos privilegijos ir imunitetai pagal Vienos konsulinio santykių konvenciją: „Šis aplicības uzrādītājs bauda visas privilēģijas un imunitātes, kas paredzētas 1963. gada 24. aprīļa Vīnes konvencijā "Par diplomātiskajām attiecībām"“.
- F kategorijos asmens tapatybės kortelės (žalios spalvos) yra dviejų rūšių:
 - F kategorijos asmens tapatybės kortelės, išduodamos atstovybės aptarnaujančiam personalui; antroje pusėje įrašyta, kad kortelės turėtoji suteikiamos kai kurios aptarnaujančio personalo privilegijos ir imunitetai pagal Vienos diplomatinio santykių konvencijos 37 straipsnio 3 dalį: „Šis aplicības uzrādītājs bauda daļējas privilēģijas un imunitātes, kas paredzētas vēstniecību apkalpojošam personālam saskaņā ar 1961. gada 18. aprīļa Vīnes konvencijas "Par diplomātiskajām attiecībām" 37.panta 3.punktu“.
 - F kategorijos asmens tapatybės kortelės, išduodamos atstovybės darbuotojų asmeniniams patarnautojams; antroje pusėje įrašyta, kad kortelės turėtoji suteikiamos kai kurios aptarnaujančio personalo privilegijos ir imunitetai pagal Vienos diplomatinio santykių konvencijos 37 straipsnio 4 dalį: „Šis aplicības uzrādītājs bauda daļējas privilēģijas un imunitātes, kas paredzētas vēstniecību apkalpojošam personālam saskaņā ar 1961. gada 18. aprīļa Vīnes konvencijas "Par diplomātiskajām attiecībām" 37.panta 4.punktu“.
- Latvijas Republikas Ārlietu ministrijas akreditācijas karte

(Užsienio reikalų ministerijos išduodamos akreditacijos kortelės):
- Žurnalistų akreditacijos kortelė (žalios spalvos)

(Latvijos Respublikos užsienio reikalų ministrijas žurnalistams išduodama akreditacijos kortelė; akreditacijos kortelėje įrašomas įrašas, nurodantis turėtojo pareigas ('Žurnālists / Journalist'); šī kortelē galioja ne ilgāku kā vienerius metus ir nustoja galotit ne vēlāku kā einamųjų metų gruodžio 31 d.
- Ceļotāju saraksts izglītības iestādes ekskursijām Eiropas Savienībā

(Mokyklinių ekskursijų po Europos Sąjungą dalyvių sąrašas)

LIETUVA

1. Pagal vienodą formą išduodami leidimai gyventi:

- Leidimas laikinai gyventi Lietuvos Respublikoje

(Leidimas laikinai gyventi Lietuvos Respublikoje):

- Kortelėje prie įrašo „leidimo rūšis“ įrašoma
- „Leidimas laikinai gyventi“
- (Kortelėje prie įrašo „leidimo rūšis“ įrašoma
- „Leidimas laikinai gyventi“)
- Lietuvos Respublikos ilgalaikio gyventojų leidimas gyventi Europos Bendrijoje
- (Lietuvos Respublikos ilgalaikio gyventojų leidimas gyventi Europos Bendrijoje):
- Kortelėje prie įrašo „leidimo rūšis“ įrašoma
- „Leidimas nuolat gyventi“
- (Kortelėje prie įrašo „leidimo rūšis“ įrašoma
- (Leidimas nuolat gyventi)
- Europos Sąjungos valstybės narės piliečio šeimos nario leidimas gyventi Lietuvos Respublikoje
- (Europos Sąjungos valstybės narės piliečio šeimos nario leidimas gyventi Lietuvos Respublikoje)
- Kortelėje prie įrašo „leidimo rūšis“ įrašoma
- (Kortelėje prie įrašo „leidimo rūšis“ įrašoma):
- „Leidimas gyventi“ (galioja 5 m.) arba
- (Leidimas gyventi (galioja 5 m.) arba)
- „Leidimas gyventi nuolat“ (galioja 10 m.)
- (Leidimas gyventi nuolat (galioja 10 m.))
- Leidimas nuolat gyventi Lietuvos Respublikoje
- (Leidimas nuolat gyventi Lietuvos Respublikoje):
- Buvo išduodamas iki 2006.11.28, kortelė galioja 5 metus
- (Buvo išduodamas iki 2006.11.28, kortelė galioja 5 metus);
- Kortelėje prie įrašo „leidimo rūšis“ įrašoma:
- (Kortelėje prie įrašo „leidimo rūšis“ įrašoma):
- „Leidimas gyventi nuolat“
- (Leidimas gyventi nuolat)
- Europos Bendrijų valstybės narės piliečio leidimas gyventi
- (Europos Bendrijų valstybės narės piliečio leidimas gyventi):
- Buvo išduodamas iki 2006.11.28
- (Buvo išduodamas iki 2006.11.28)

Kortelėje prie įrašo „leidimo rūšis“ įrašoma

(Kortelėje prie įrašo „leidimo rūšis“ įrašoma):

— „Leidimas gyventi“ (galioja 5m.) arba

(Leidimas gyventi (galioja 5 m.) arba)

— „Leidimas gyventi nuolat“ (galioja 10 m.)

(Leidimas gyventi nuolat (galioja 10 m.))

2. Visi kiti trečiųjų šalių piliečiams išduodami dokumentai, prilygstantys leidimui gyventi:

- Asmens grįžimo pažymėjimas: asmenims be pilietybės, turintiems leidimą gyventi Lietuvos Respublikoje, ar trečiųjų šalių piliečiams, jeigu tai numatyta pagal Lietuvos Respublikos tarptautines sutartis ar Europos Sąjungos teisės aktus, išduodamas dokumentas, leidžiantis sugrįžti į Lietuvos Respubliką.

(Asmens grįžimo pažymėjimas: asmenims be pilietybės, turintiems leidimą gyventi Lietuvos Respublikoje, ar trečiųjų šalių piliečiams, jeigu tai numatyta pagal Lietuvos Respublikos tarptautines sutartis ar Europos Sąjungos teisės aktus, išduodamas dokumentas, leidžiantis sugrįžti į Lietuvos Respubliką).

- „A“ kategorijos akreditacijos pažymėjimas

(„A“ kategorijos akreditacijos pažymėjimas):

Išduodamas diplomatiniais agentams, konsuliniais pareigūnams ir tarptautinių organizacijų atstovybių nariams, kurie pagal tarptautinę teisę naudoja diplomatinėmis privilegijomis ir imunitetais

(Išduodamas diplomatiniais agentams, konsuliniais pareigūnams ir tarptautinių organizacijų atstovybių nariams, kurie pagal tarptautinę teisę naudoja diplomatinėmis privilegijomis ir imunitetais)

- „B“ kategorijos akreditacijos pažymėjimas

(„B“ kategorijos akreditacijos pažymėjimas):

Išduodamas administracinio techninio personalo nariams ir konsuliniais darbuotojams.

(Išduodamas administracinio techninio personalo nariams ir konsuliniais darbuotojams).

Tokios pačios formos kaip „A“ kategorijos pažymėjimas, tik šoninė juosta yra ne raudonos, o žalios spalvos

(Tokios pačios formos kaip „A“ kategorijos pažymėjimas, tik šoninė juosta yra ne raudonos, o žalios spalvos);

- „C“ kategorijos akreditacijos pažymėjimas

(„C“ kategorijos akreditacijos pažymėjimas):

Išduodamas diplomatinėse atstovybose aptarnaujančiojo personalo nariams ir privatiems diplomatų namų darbininkams.

(Išduodamas diplomatinėse atstovybose aptarnaujančiojo personalo nariams ir asmeniniams diplomatų namų ūkio darbuotojams).

Tokios pačios formos kaip „A“ kategorijos pažymėjimas, tik šoninė juosta yra ne raudonos, o geltonos spalvos.

(Tokios pačios formos kaip „A“ kategorijos pažymėjimas, tik šoninė juosta yra ne raudonos, o geltonos spalvos);

— „E“ kategorijos akreditacijos pažymėjimas

(„E“ kategorijos akreditacijos pažymėjimas):

Išduodamas tarptautinių organizacijų atstovybių nariams, kurie pagal tarptautinę teisę naudojami ribotais imunitetais ir privilegijomis.

(Išduodamas tarptautinių organizacijų atstovybių nariams, kurie pagal tarptautinę teisę naudojami ribotais imunitetais ir privilegijomis).

Tokios pačios formos kaip „A“ kategorijos pažymėjimas, tik šoninė juosta yra ne raudonos, o pilkos spalvos.

(Tokios pačios formos kaip „A“ kategorijos pažymėjimas, tik šoninė juosta yra ne raudonos, o pilkos spalvos).

LIUKSEMBURGAS

(NB. Sąrašas peržiūrėtas neišsamiai)

— Carte d'identité d'étranger

(Užsieniečio tapatybės kortelė)

NB. Tik iki išduotų kortelių galiojimo pabaigos

— Carte diplomatique délivrée par le Ministère des Affaires étrangères

(Užsienio reikalų ministerijos išduodamas diplomato pasas)

— Titre de légitimation délivré par le Ministère des Affaires étrangères au personnel administratif et technique des Ambassades

(Užsienio reikalų ministerijos išduodamas ambasados administracinio ir techninio personalo pažymėjimas)

— Titre de légitimation délivré au personnel des institutions et organisations internationales établies au Luxembourg, visé par le Ministère des Affaires étrangères

(Liuksemburge įsikūrusių tarptautinių institucijų ir organizacijų personalo nariams išduodamas pažymėjimas, tvirtinamas Užsienio reikalų ministerijos spaudu)

— Titre de légitimation délivré aux membres de la famille du personnel des institutions et organisations internationales établies au Luxembourg, visé par le Ministère des Affaires étrangères

(Liuksemburge įsikūrusių tarptautinių institucijų ir organizacijų personalo šeimos nariams išduodamas pažymėjimas, tvirtinamas Užsienio reikalų ministerijos spaudu)

— Carte de séjour de membre de famille d'un ressortissant d'un Etat membre de l'Union européenne, de l'Espace économique européen ou de la Confédération suisse – série G

(Europos Sąjungos, Europos ekonominės erdvės arba Šveicarijos Konfederacijos piliečio šeimos nario gyventojų kortelė – G serija)

NB. Tik iki išduotų kortelių galiojimo pabaigos

— Carte de séjour de membre de famille d'un citoyen de l'Union ou d'un ressortissant d'un des autres Etats ayant adhéré à l'Espace économique européen ou de la Confédération suisse – série M

(Europos Sąjungos piliečio arba vienos iš kitų šalių, prisijungusių prie Europos ekonominės erdvės susitarimo, arba Šveicarijos Konfederacijos piliečio šeimos nario gyventojų kortelė – M serija)

- Carte de séjour permanent de membre de famille d'un citoyen de l'Union ou d'un ressortissant d'un des autres Etats ayant adhéré à l'Espace économique européen ou de la Confédération suisse – série M

(Europos Sąjungos piliečio arba vienos iš kitų šalių, prisijungusių prie Europos ekonominės erdvės susitarimo, arba Šveicarijos Konfederacijos piliečio šeimos nario nuolatinio gyventojų kortelė – M serija)

- Liste des élèves participant à un voyage scolaire dans l'Union européenne.

(Mokyklinių ekskursijų po Europos Sąjungą dalyvių sąrašas).

VENGRIJA

1. Pagal vienodą formą išduodami leidimai gyventi:

- Bevándoroltak és letelepedettek részére kiadott tartózkodási engedély, matrica nemzeti útlevélben elhelyezve

(Leidimas gyventi, išduodamas leidimo imigruoti arba leidimo įsikurti turėtojams, įklijama nacionaliniame pase)

Išdavimo data – nuo 2007 m. liepos 1 d.

Skyrelyje MEGJEGYZÉSEK (pastabos) pateikiamos pastabos apie šių rūšių leidimus gyventi:

- „bevándorlási engedély“ – leidimui imigruoti;
- „letelepedési engedély“ – leidimui įsikurti;
- „ideiglenes letelepedési engedély“ – leidimui laikinai gyventi;
- „nemzeti letelepedési engedély“ – nacionaliniam leidimui įsikurti;
- „huzamos tartózkodási engedéllyel rendelkező- EK“ – EB leidimui įsikurti)
- Tartózkodási engedély
(Leidimas gyventi – įklijama nacionaliniame pase)
- Tartózkodási kártya magyar állampolgár harmadik ország állampolgárságával rendelkező családtagja részére

(Vengrijos piliečio šeimos nario, kuris yra trečiosios šalies pilietis, gyventojų kortelė)

Tipas: įklijama nacionaliniame pase.

Išdavimo data – nuo 2007 m. liepos 1 d.

Galioja 5 metus nuo išdavimo datos

„Tartózkodási engedély“ įklijama („Leidimas gyventi“)

Skyrelyje „AZ ENGEDÉLY TÍPUSA“ (leidimo tipas): „Tartózkodási kártya“ (gyventojų kortelė)

Skyrelyje „MEGJEGYZÉSEK“ (pastabos):

„Tartózkodási kártya magyar állampolgár családtagja részére“

(Vengrijos piliečio šeimos nario, kuris yra trečiosios šalies pilietis, gyventojų kortelė)

- Humanitárius tartózkodási engedély

(Humanitarinis leidimas gyventi)

NB. Su humanitariniu leidimu gyventi, išduodamu prieglobsčio prašytojams (vadovaujantis 2007 m. II įstatymo 29 skirsnio 1 dalies c punktu) arba asmenims, kuriems uždrausta atvykti ir būti (vadovaujantis Konvencijos, įgyvendinančios Šengeno susitarimą, 25 straipsniu), jo turėtojai leidžiama tik būti Vengrijoje, bet neleidžiama nei keliauti ES, nei kirsti išorės sienų.

Tipas: kortelė, pateikiama su nacionaliniu pasu)

- A menedékes személyazonosságát és tartózkodási jogát igazoló dokumentum

(Dokumentas, kuriuo patvirtinama asmenų, kuriems skirta laikina apsauga, tapatybė ir teisė gyventi, pateikiamas kartu su nacionaliniu pasu)

2. Visi kiti trečiųjų šalių piliečiams išduodami dokumentai, prilygstantys leidimui gyventi:

- Bevándoroltak részére kiadott személyazonosító igazolvány

(Mėlynos spalvos knygelė arba kortelė, išduodama nuolatiniam gyventojams. Nuo 2000 m. sausio 1 d. įvesta ir išduodama naujo formato kortelė)

- Letelepedési engedély

(Leidimas nuolat gyventi, pateikiamas su nacionaliniu pasu, kuriame nurodomas leidimo nuolat gyventi išdavimas)

Tipas: laminuota kortelė.

Išdavimo data – 2002–2004 m.

Galioja ne ilgiau kaip 5 metus nuo išdavimo datos ir ne ilgiau kaip iki 2009 m.)

- Tartózkodási engedély az Európai Gazdasági Térség Állampolgárai (EGT) és családtagjai számára

(Europos ekonominės erdvės (EEE) piliečių ir jų šeimos narių leidimas gyventi)

Tipas: laminuota kortelė, dvipusis ID-2 formato (105 × 75 mm) laminuotas (laminavimas karštuoju būdu) popierinis dokumentas.

Išduodama nuo 2004 m.

Galioja ne ilgiau kaip 5 metus ir ne ilgiau kaip iki 2012 m. birželio 29 d.).

- Állandó tartózkodási kártya

(Nuolatinio gyventojo kortelė, pateikiama su nacionaliniu pasu)

Įvedimo data – 2007 m. liepos 1 d., remiantis 2007 m. I įstatymu dėl asmenų, turinčių laisvo judėjimo ir gyvenimo teisę, atvykimo.

Jeigu ši kortelė išduodama EEE piliečiams ir jų šeimos nariams, turintiems teisę nuolat gyventi, ji galioja pateikta kartu su nacionaline asmens tapatybės kortele arba nacionaliniu pasu.

Jeigu ši kortelė išduota trečiųjų šalių piliečiams, ji galioja tik pateikta kartu su nacionaliniu pasu)

- Tartózkodási kártya EGT állampolgár családtagja részére

(EEE piliečio šeimos nario gyventojo kortelė)

Įvedimo data – 2007 m. liepos 1 d., remiantis 2007 m. I įstatymu dėl asmenų, turinčių laisvo judėjimo ir gyvenimo teisę, atvykimo; galioja ne ilgiau kaip penkerius metus. Popierinis dvipusis ID-2 formato laminuotas (laminavimas karštuoju būdu) dokumentas.

Skyrelyje „EGYÉB MEGJEGYZÉSEK“ (kitos pastabos):

"Tartózkodási kártya EGT állampolgár családtagja részére"

(Gyventojo kortelė EEE piliečių šeimos nariams)

- Menekült, illetve oltalmazott személyek részére kiadott magyar személyazonosító igazolvány menekültnek eseten a konvenció útján, oltalmazottak eseten a magyar hatóságok által kiállított útján okmányokkal együtt

(Asmens tapatybės kortelė, išduodama pabėgėliams ir asmenims, kuriems suteikta teisė gauti papildomą apsaugą.

Jeigu ši kortelė išduodama pabėgėliams, ji galioja pateikta kartu su kelionės dokumentu, išduotu vadovaujantis 1951 m. Ženevos konvencija.

Jeigu ši kortelė išduodama asmenims, kurie turi teisę gauti papildomą apsaugą, ji galioja pateikta su kelionės dokumentu, išduodamu asmenims, kurie turi teisę gauti papildomą apsaugą)

Duomenys nurodomi įklijose, tipas – ID-3 formatas (32 puslapiai)

Galioja iki 1 metų)

— Diáklista

(Mokyklinių ekskursijų po Europos Sąjungą dalyvių sąrašas)

— Užsienio reikalų ministerijos išduodami specialūs dokumentai:

— Igazolvány diplomáciai képviselő és családtagjaik részére

(Specialus pažymėjimas, išduodamas diplomatomis ir jų šeimos nariams (diplomato asmens tapatybės kortelė), – prireikus URM išduodamas kartu su D kategorijos viza)

— Igazolvány konzuli képviselő tagjai és családtagjaik részére

(Specialus pažymėjimas, išduodamas konsuliniais pareigūnais ir jų šeimos nariams (konsulinė asmens tapatybės kortelė), – prireikus išduodamas kartu su D kategorijos viza arba su vienodos (įklijos) formos leidimu gyventi)

— Igazolvány képviselő igazgató és műszaki személyzete és családtagjaik részére

(Specialus pažymėjimas, išduodamas diplomatinių atstovybių administracinio ir techninio personalo nariams ir jų šeimos nariams, – prireikus URM išduodamas kartu su D kategorijos viza arba su vienodos (įklijos) formos leidimu gyventi)

— Igazolvány képviselő kiegészítő személyzete, háztartási alkalmazottak és családtagjaik részére

(Specialus pažymėjimas, išduodamas diplomatinių atstovybių aptarnaujančio personalo nariams, asmeniniams patarnautojams ir jų šeimos nariams, – prireikus URM išduodamas kartu su D kategorijos viza arba su vienodos (įklijos) formos leidimu gyventi)

NB. Iki 2009 m. gegužės 1 d. išduoti leidimai gyventi taip pat galioja iki leidime nurodytos datos.

MALTA

1. Pagal vienodą formą išduodami leidimai gyventi:

— Kiekvieno dokumento tuščioje vietoje, skirtoje leidimo rūšiai įrašyti, naudojamos šios kategorijos:

— Xogħol

(Darbas)

— Jahdem għal rasu

(Savarankiškas darbas)

— Temporanju

(Laikinas)

— Residenti fit-tul- KE

(Ilgalaikis gyventojas, EB)

— Benestant

(Ekonomiškai savarankiškas)

— Adozzjoni

(Įvaikinimas)

— Raġunijiet ta' Saħħa

(Sveikatos priežiūros tikslai)

— Reliġjuż

(Religiniai tikslai)

— Skema- Residenza Permanenti

(Nuolatinio gyventojų programa)

— Persuna ezenti – Membru tal-Familja

(Maltos piliečių šeimos nariai, turintys „asmens, kuriam taikoma išimtis, statusą“)

Iki 2008 m. sausio 1 d. šių asmenų pasuose buvo dedamas vienas iš toliau nurodytų spaudų, liudijančių jų kaip imigrantų padėtį ir tai, kad:

— paso turėtojui suteikta judėjimo laisvė pagal Maltos konstitucijos 44 skirsnio 4 dalies a punkto sąlygas;

— paso turėtojui taikoma išimtis pagal Maltos įstatymų 217 skyriaus 4 skirsnio 1 dalies g punkto h papunkčio sąlygas.

— Studju

(Studijos)

— Protezzjoni Internazzjonal

(Tarptautinė apsauga)

2. Visi kiti trečiųjų šalių piliečiams išduodami dokumentai, prilygstantys leidimui gyventi:

— Sąjungos piliečio šeimos nario gyventojų kortelė (įklija, įklijuojama turėtojo pase, išduodama nuo 2008 m. rugsėjo mėn.)

NB. EEE piliečių šeimos nariams, kurie naudojami Sutartimi suteiktomis teisėmis Maltoje, buvo išduodamas leidimas gyventi – spaudas atitinkamo asmens pase.

— Užsienio reikalų ministerijos išduodamos diplomatinės asmens tapatybės kortelės su šiais spalvų kodais:

— raudona juosta – išduodama diplomatinė atstovybių diplomatinio personalo nariams ir jų sutuoktiniams bei vaikams, kurie tebeprisiklauso jų atitinkamiems namų ūkiams;

— mėlyna juosta – išduodama Maltoje akredituotų diplomatinė atstovybių administracinio ir techninio personalo nariams ir jų sutuoktiniams bei vaikams, kurie tebeprisiklauso jų atitinkamiems namų ūkiams;

— vyšninė juosta – išduodama tarptautinių organizacijų atstovybių Maltoje nuolatiniais darbuotojams užsieniečiams ir jų sutuoktiniams bei vaikams, kurie tebeprisiklauso jų atitinkamiems namų ūkiams;

— žalia juosta – išduodama užsienio valstybių garbės konsulams Maltoje;

— ruda juosta – išduodama Maltos garbės konsulams užsienio valstybėse.

Pirmiau nurodytos asmens tapatybės kortelės, išskyrus paskutiniją, bus priimtinos kaip laikino gyventojų Maltoje įrodymas.

NYDERLANDAI

1. Pagal vienodą formą išduodami leidimai gyventi:

— Regulier bepaalde tijd

(Paprastas – nustatytam laikotarpiui)

— Regulier onbepaalde tijd

(Paprastas – neribotam laikotarpiui)

— Asiel bepaalde tijd

(Prieglobstis – nustatytam laikotarpiui)

— Asiel onbepaalde tijd

(Prieglobstis – neribotam laikotarpiui)

— EU/EER (Gemeenschapsonderdanen)

(ES piliečiams)

2. Visi kiti trečiųjų šalių piliečiams išduodami dokumentai, prilygstantys leidimui gyventi:

— Het Geprivilegeerdendocument

(Privilegijuotųjų asmenų dokumentas)

NB. Dokumentas, išduodamas „privilegijuotųjų asmenų“ grupei, kuriai priklauso diplomatinio, konsulinio korpuso ir tam tikrų tarptautinių organizacijų nariai ir jų šeimos nariai.

— Visum voor terugkeer

(Grįžimo viza)

— Mokyklinių ekskursijų po Europos Sąjungą dalyvių sąrašas.

AUSTRIJA

1. Pagal vienodą formą išduodami leidimai gyventi

— Aufenthaltstitel „Niederlassungsnachweis“ im Kartenformat ID1 (in Österreich ausgegeben im Zeitraum 1.1.2003 bis 31.12.2005)

(Leidimas gyventi „įsikūrimo patvirtinimas“, ID1 kortelė (išduotas nuo 2003 m. sausio 1 d. iki 2005 m. gruodžio 31 d. Austrijoje))

— Aufenthaltstitel in Form der Vignette (in Österreich ausgegeben im Zeitraum 1.1.2005 bis 31.12.2005)

(Įklijos formos leidimas gyventi (išduotas nuo 2005 m. sausio 1 d. iki 2005 m. gruodžio 31 d. Austrijoje))

— Aufenthaltstitel „Niederlassungsbewilligung“, „Familienangehöriger“, „Daueraufenthalt-EG“, „Daueraufenthalt-Familienangehöriger“ und „Aufenthaltsbewilligung“ im Kartenformat ID1 (in Österreich ausgegeben seit 1.1.2006)

(Leidimas gyventi su nuoroda „Leidimas įsikurti“, „šeimos narys“, „ilgalaikis gyventojas, EB“, „ilgalaikis gyventojas – šeimos narys“ ir „leidimas gyventi“, ID1 kortelė (išduodamas nuo 2006 m. sausio 1 d. Austrijoje))

Der Bezeichnung der Aufenthaltstitel „Niederlassungsbewilligung“ und „Aufenthaltswilligung“ sind der jeweilige Aufenthaltswert beigefügt.

Eine „Niederlassungsbewilligung“ kann nur für folgende Zwecke erteilt werden: „Schlüsselkraft“, „ausgenommen Erwerbstätigkeit“, „unbeschränkt“, „beschränkt“ sowie „Angehöriger“

(Leidime įsikurti (vok. „Niederlassungsbewilligung“) ir leidime gyventi (vok. „Aufenthaltswilligung“) nurodoma, kokių tikslų jis išduotas.

Neterminuotas įsisteigimo leidimas gali būti išduodamas tik šiais tikslais: „pagrindinis darbuotojas“ (vok. „Schlüsselkraft“), „išskyrus profesinę veiklą“ (vok. „ausgenommen Erwerbstätigkeit“), „neribotas“ (vok. „unbeschränkt“), „ribotas“ (vok. „beschränkt“) ir „giminaitis“ (vok. „Angehöriger“).

Eine „Aufenthaltswilligung“ kann für folgende Zwecke erteilt werden: „Rotationsarbeitskraft“, „Betriebsentsandter“, „Selbständiger“, „Künstler“, „Sonderfälle unselbständiger Erwerbstätigkeit“, „Schüler“, „Studierender“, „Sozialdienstleistender“, „Forscher“, „Familiengemeinschaft“ sowie „§ 69a NAG“.

(Leidimas gyventi (vok. „Aufenthaltswilligung“) gali būti išduodamas šiais tikslais: „pagal rotacijos principą dirbantis asmuo“ (vok. „Rotationsarbeitskraft“), „komandiruotas darbuotojas“ (vok. „Betriebsentsandter“), „savarankiškai dirbantis asmuo“ (vok. „Selbständiger“), „menininkas“ (vok. „Künstler“), „ypatingi, nesavarankiško darbo atvejai“ (vok. „Sonderfälle unselbständiger Erwerbstätigkeit“), „moksleivis“ (vok. „Schüler“), „studentas“ (vok. „Studierender“), „socialinių paslaugų teikėjas“ (vok. „Sozialdienstleistender“), „mokslininkas“ (vok. „Forscher“), „šėimos susijungimas“ (vok. „Familiengemeinschaft“) ir „Įstatymo dėl įsikūrimo ir gyvenimo 69a straipsnis“ (vok. „§ 69a NAG“).

- „Aufenthaltswilligung für Angehörige eines EWR-Bürgers“ für Drittstaatsangehörige, die Angehörige von gemeinschaftsrechtlich aufenthaltsberechtigten EWR-Bürgern sind, zur Dokumentation des gemeinschaftsrechtlichen Aufenthaltsrechts für mehr als drei Monate

(Gyventojų kortelė, išduodama trečiųjų šalių piliečiams, kurie yra EEE piliečių šeimos nariai, pagal Bendrijos teisę turintys teisę Europos bendrijoje gyventi ilgiau nei tris mėnesius)

- „Daueraufenthaltswilligung“ für Drittstaatsangehörige, die Angehörige eines EWR-Bürgers sind und das Recht auf Daueraufenthalt erworben haben, zur Dokumentation des gemeinschaftsrechtlichen Rechts auf Daueraufenthalt

(Leidimo nuolat gyventi kortelė, išduodama trečiųjų šalių piliečiams, kurie yra EEE piliečių šeimos nariai, pagal Bendrijos teisę turintys teisę Europos bendrijoje gyventi nuolat)

- „Bestätigung über den Antrag auf Verlängerung des Aufenthaltstitels“ in Form einer Vignette aufgrund § 24/1 NAG 2005

(„Patvirtinimas, kad pateikta paraiška dėl leidimo gyventi pratęsimo“ – įklia pagal 2005 m. Įstatymo dėl įsikūrimo ir gyvenimo (vok. NAG) 24 straipsnio 1 dalį)

2. Visi kiti trečiųjų šalių piliečiams išduodami dokumentai, prilygstantys leidimui gyventi:

- Unbefristeter Aufenthaltstitel – erteilt in Form eines gewöhnlichen Sichtvermerks gemäß § 6 Abs. 1 Z. 1 FrG 1992 (von Inlandsbehörden sowie Vertretungsbehörden bis 31.12.1992 in Form eines Stempels ausgestellt)

(Leidimas nuolat gyventi – įprasta viza pagal 1992 m. Įstatymo dėl užsieniečių 6 straipsnio 1 dalies 1 eilutę (Austrijos valdžios institucijų ir diplomatinės atstovybės bei konsulinės įstaigos išduotas spaudos pavidalu iki 1992 m. gruodžio 31 d.);

- Aufenthaltstitel in Form einer grünen Vignette bis Nr. 790.000

(Leidimas gyventi – žalios spalvos įklia iki Nr. 790 000)

- Aufenthaltstitel in Form einer grün-weißen Vignette ab Nr. 790.001

(Leidimas gyventi – žaliai balta įklia nuo Nr. 790 001)

- Aufenthaltstitel in Form der Vignette entsprechend der Gemeinsamen Maßnahme 97/11/JI des Rates vom 16. Dezember 1996, Amtsblatt L 7 vom 10.1.1997 zur einheitlichen Gestaltung der Aufenthaltstitel (in Österreich ausgegeben im Zeitraum 1.1.1998 bis 31.12.2004)

(Leidimas gyventi – įkliją pagal 1996 m. gruodžio 16 d. Tarybos priimtus bendruosius veiksmus dėl vienodos leidimų apsigyventi formos (97/11/TVR), 1997 m. sausio 10 d. Oficialusis leidinys L 7, (išduotas nuo 1998 m. sausio 1 d. iki 2004 m. gruodžio 31 d. Austrijoje)

- Lichtbildausweis für Träger von Privilegien und Immunitäten in den Farben rot, gelb und blau, ausgestellt vom Bundesministerium europäische und internationale Angelegenheiten;

(Europos ir tarptautinių reikalų ministerijos privilegijų ir imunitetą turintiems asmenims išduota raudonos, geltonos ir mėlynos spalvų asmens tapatybės kortelė su nuotrauka)

- Lichtbildausweis im Kartenformat für Träger von Privilegien und Immunitäten in den Farben rot, gelb, blau, grün, braun, grau und orange, ausgestellt vom Bundesministerium für europäische und internationale Angelegenheiten

(Europos ir tarptautinių reikalų ministerijos privilegijų ir imunitetą turintiems asmenims išduota raudonos, geltonos, mėlynos, žalios, rudos, pilkos ir oranžinės spalvų tapatybės kortelė su nuotrauka)

- "Status des Asylberechtigten" gemäß § 7 AsylG 1997 in der Fassung BGBl. I Nr. 101/2003 (zuerkannt bis 31. Dezember 2005) - in der Regel dokumentiert durch einen Konventionsreisepass in Buchform im Format ID 3 (in Österreich ausgegeben im Zeitraum 1.1.1996 bis 27.8.2006)

(„Teisę į prieglobstį turinčių asmenų statusas“ pagal Federaliniame oficialiajame leidinyje I Nr. 101/2003 paskelbto 1997 m. Įstatymo dėl prieglobsčio 7 straipsnį (suteiktas iki 2005 m. gruodžio 31 d.), kurį paprastai liudija ID 3 knygelės formos kelionės dokumentas (išduotas nuo 1996 m. sausio 1 d. iki 2006 m. rugpjūčio 27 d. Austrijoje))

- "Status des Asylberechtigten" gemäß § 3 AsylG 2005 (zuerkannt seit 1. Jänner 2006) - in der Regel dokumentiert durch einen Fremdenpass in Buchform im Format ID 3 (in Österreich ausgegeben seit 28.8.2006);

(„Teisę į prieglobstį turinčio asmens statusas“ pagal 2005 m. Įstatymo dėl prieglobsčio 3 straipsnį (suteikiamas nuo 2006 m. sausio 1 d.), kurį paprastai liudija ID 3 knygelės formos užsieniečio pasas (išduodamas nuo 2006 m. rugpjūčio 28 d. Austrijoje))

- "Status des subsidiär Schutzberechtigten" gemäß § 8 AsylG 1997 in der Fassung BGBl. I Nr. 101/2003 (zuerkannt bis 31. Dezember 2005) - in der Regel dokumentiert durch Konventionsreisepass in Buchform im Format ID 3 mit integriertem elektronischen Mikrochip (in Österreich ausgegeben im Zeitraum 1.1.1996 bis 27.8.2006)

(„Teisę į papildomą apsaugą turinčio asmens statusas“ pagal Federaliniame oficialiajame leidinyje I Nr. 101/2003 paskelbto 1997 m. Įstatymo dėl prieglobsčio 8 straipsnį (suteiktas iki 2005 m. gruodžio 31 d.), kurį paprastai liudija ID 3 knygelės formos kelionės dokumentas, kuriame integruota elektroninė mikroschema (išduotas nuo 1996 m. sausio 1 d. iki 2006 m. rugpjūčio 27 d. Austrijoje))

- "Status des subsidiär Schutzberechtigten" gemäß § 8 AsylG 2005 (zuerkannt seit 1. Jänner 2006) - in der Regel dokumentiert durch Fremdenpass in Buchform im Format ID 3 mit integriertem elektronischen Mikrochip (in Österreich ausgegeben seit 28.8.2006);

(„Teisę į papildomą apsaugą turinčio asmens statusas“ pagal 2005 m. Įstatymo dėl prieglobsčio 8 straipsnį (suteikiamas nuo 2006 m. sausio 1 d.), kurį paprastai liudija ID 3 knygelės formos užsieniečio pasas, kuriame integruota elektroninė mikroschema (išduodamas nuo 2006 m. rugpjūčio 28 d. Austrijoje))

- Liste der Reisenden für Schülerreisen innerhalb der Europäischen Union

(Mokyklinių ekskursijų po Europos Sąjungą dalyvių sąrašas)

- "Beschäftigungsbewilligung" nach dem Ausländerbeschäftigungsgesetz mit einer Gültigkeitsdauer bis zu sechs Monaten in Verbindung mit einem gültigen Reisedokument

(Leidimas dirbti pagal Įstatymą dėl užsieniečių įdarbinimo, galiojantis iki šešių mėnesių, pateikiamas kartu su galiojančiu kelionės dokumentu)

LENKIJA

1. Pagal vienodą formą išduodami leidimai gyventi:

- Karta pobytu

(Gyventojų kortelė, „KP“ serija, išduodama nuo 2001 m. liepos 1 d., ir „PL“ serija, išduodama nuo 2003 m. rugsėjo 1 d.)

Gyventojų kortelė, išduodama užsienio šalies piliečiui, įgijusiam:

- leidimą gyventi nustatytą laikotarpį,
- leidimą įsikurti,
- EB ilgalaikio gyventojų leidimą gyventi (išduodamas nuo 2005 m. spalio 1 d.),
- pabėgėlio statusą,
- papildomą apsaugą,
- sutikimą leisti likti.

2. Visi kiti trečiųjų šalių piliečiams išduodami dokumentai, prilygstantys leidimui gyventi:

- Karta stałego pobytu

(Nuolatinio gyventojų kortelė, „XS“ serija, išduota iki 2001 m. birželio 30 d.)

Nuolatinio gyventojų kortelė, išduodama užsienio šalies piliečiui, įgijusiam leidimą nuolat gyventi. Galioja 10 metų. Paskutinė šio leidimo kortelė galioja iki 2011 m. birželio 29 d.

- Karta pobytu członka rodziny obywatela Unii Europejskiej

(ES piliečio šeimos nario nuolatinio gyventojų kortelė, „UP“ serija, išduodama nuo 2007 m. spalio 6 d.)

- Karta pobytu członka rodziny obywatela Unii Europejskiej

(ES piliečio šeimos nario gyventojų kortelė, „UK“ serija, išduodama nuo 2007 m. spalio 6 d.)

- Karty akredytacyjne wydawane przez Ministerstwo Spraw Zagranicznych

(Užsienio reikalų ministerijos išduodamos specialiosios akreditacijos kortelės):

- Legitymacja dyplomatyczna (różowa)

Rausvos spalvos diplomatinė kortelė, išduodama akredituotiems ambasadoriams ir atstovybių diplomatiniam personalui

- Legitymacja konsularna (zielona)

Žalios spalvos konsulinė kortelė, išduodama konsulinių įstaigų vadovams ir konsuliniam personalui

- Legitymacja konsularna (żółta)

Geltonos spalvos konsulinė kortelė, išduodama garbės konsulams

— Legitymacja służbowa (niebieska)

Mėlynos spalvos tarnybinė kortelė, išduodama atstovybių administraciniam, techniniam ir aptarnaujančiajam personalui

— Zaświadczenie (białe)

Baltos spalvos pažymėjimas, išduodamas kitų, nei pirmiau minėtų, kategorijų užsieniečiams, kuriems, remiantis įstatymais, susitarimais ar tarptautiniais papročiais, leidžiama naudotis diplomatinio ir konsulinio imunitetu.

PORTUGALIJA

1. Pagal vienodą formą išduodami leidimai gyventi:

Título de residência:

(Leidimas gyventi)

— Temporário

(Laikinas)

— Permanente

(Nuolatinis)

— Longa duração

(Ilgalaikis gyventojas)

— Refugiado

(Pabėgėlis)

— Por razões humanitárias

(Humanitarinės priežastys)

2. Visi kiti trečiųjų šalių piliečiams išduodami dokumentai, prilygstantys leidimui gyventi:

ES piliečių šeimos nariams, kurie yra trečiosios šalies piliečiai, išduodami leidimai gyventi:

— Cartão de Residência temporário - Familiar de Cidadão da União Europeia, Nacional de Estado Terceiro

(Leidimas laikinai gyventi, išduodamas ES valstybės narės piliečio šeimos nariui, kuris yra trečiosios šalies pilietis)

— Cartão de Residência Permanente - Familiar de Cidadão da União Europeia, Nacional de Estado Terceiro

(Leidimas nuolat gyventi, išduodamas ES valstybės narės piliečio šeimos nariui, kuris yra trečiosios šalies pilietis)

— Užsienio reikalų ministerijos diplomatams, jų šeimos nariams ir darbuotojams išduodami leidimai gyventi:

— Cartão de Identidade (emitido pelo Ministério dos Negócios Estrangeiros)

(Užsienio reikalų ministerijos išduodama asmens tapatybės kortelė)

Corpo Consular, Chefe de Missão

(Konsulinis korpusas, atstovybės vadovas)

— Cartão de Identidade (emitido pelo Ministério dos Negócios Estrangeiros)

(Užsienio reikalų ministerijos išduodama asmens tapatybės kortelė)

Corpo Consular, Funcionário de Missão

(Konsulinis korpusas, atstovybės pareigūnas)

— Cartão de Identidade (emitido pelo Ministério dos Negócios Estrangeiros)

(Užsienio reikalų ministerijos išduodama asmens tapatybės kortelė)

Pessoal Auxiliar de Missão Estrangeira

(Užsienio atstovybėje dirbantys pagalbinių darbuotojai)

— Cartão de Identidade (emitido pelo Ministério dos Negócios Estrangeiros)

(Užsienio reikalų ministerijos išduodama asmens tapatybės kortelė)

Funcionário Administrativo de Missão Estrangeira

(Užsienio atstovybėje dirbantis administracijos pareigūnas)

— Cartão de Identidade (emitido pelo Ministério dos Negócios Estrangeiros)

(Užsienio reikalų ministerijos išduodama asmens tapatybės kortelė)

Corpo Diplomático, Chefe de Missão

(Diplomatinis korpusas, atstovybės vadovas)

— Cartão de Identidade (emitido pelo Ministério dos Negócios Estrangeiros)

(Užsienio reikalų ministerijos išduodama asmens tapatybės kortelė)

Corpo Diplomático, Funcionário de Missão

(Diplomatinis korpusas, atstovybės pareigūnas)

RUMUNIJĄ

1. Pagal vienodą formą išduodami leidimai gyventi:

— Permis de ședere temporară

(Leidimas laikinai gyventi)

NB. Rumunijos administravimo ir vidaus reikalų ministerija šį dokumentą išduodavo 2003–2007 m. Šio tipo dokumentai daugiau neišduodami, tačiau kai kurie jų vis dar naudojami ir galioja, atsižvelgiant į tai, kad kai kurių iš šių dokumentų galiojimo terminas – iki 3 metų.

— Permis de ședere permanentă

(Leidimas nuolat gyventi)

NB. Rumunijos administravimo ir vidaus reikalų ministerija šį dokumentą išduodavo 2003–2007 m. Šio tipo dokumentai daugiau neišduodami, tačiau jie vis dar naudojami ir galioja, atsižvelgiant į tai, kad šių dokumentų galiojimo terminas – 5 metai.

— Permis de ședere temporară

(Leidimas laikinai gyventi)

NB. Šis dokumentas buvo išduodamas nuo 2007 m. gruodžio mėn. iki 2009 m. birželio mėn. (spaustuvė „Bundesdruckerei“); vis dar yra naudojamų ir galiojančių šio tipo dokumentų.

— Permis de ședere permanentă

(Leidimas nuolat gyventi)

NB. Šis dokumentas buvo išduodamas nuo 2007 m. gruodžio mėn. iki 2009 m. birželio mėn. (spaustuvė „Bundesdruckerei“), vis dar yra naudojamų ir galiojančių šio tipo dokumentų.

— Permis de ședere temporară

(Leidimas nuolat gyventi)

NB. Šis dokumentas išduodamas nuo 2009 m. liepos mėn. (valstybinė įmonė „Valstybinė spaustuvė“ (angl. „National Printing House“))

2. Visi kiti trečiųjų šalių piliečiams išduodami dokumentai, prilygstantys leidimui gyventi:

— Carte de rezidență permanentă eliberată membrilor de familie ai cetățenilor UE/SEE, seria RPT, eliberat în conformitate cu Directiva nr. 38/2004

(Nuolatinio gyventojų kortelė, išduodama ES ir (arba) EEE piliečių šeimos nariams, „RPT“ serija, išduodama pagal Direktyvą 38/2004)

— Carte de rezidență permanentă eliberată membrilor de familie ai cetățenilor români, seria RPR, eliberat în conformitate cu Directiva nr. 38/2004

(Leidimo nuolat gyventi kortelė, išduodama Rumunijos piliečių šeimos nariams, „RPR“ serija, išduodama pagal Direktyvą 38/2004)

— Carte de rezidență eliberată membrilor de familie ai cetățenilor UE/SEE, seria RTT, eliberat în conformitate su Directiva nr. 38/2004

(Leidimo gyventi kortelė, išduodama ES ir (arba) EEE piliečių šeimos nariams, „RTT“ serija, išduodama pagal Direktyvą 38/2004)

— Carte de rezidență eliberată membrilor de familie ai cetățenilor români, seria RTR, eliberat în conformitate su Directiva nr. 38/2004

(Leidimo gyventi kortelė, išduodama Rumunijos piliečių šeimos nariams, „RTR“ serija, išduodama pagal Direktyvą 38/2004)

SLOVAKIJA

1. Pagal vienodą formą išduodami leidimai gyventi:

— Povolenie na pobyt vydávané vo forme nálepky, ktorá je vlepená do cestovného dokladu štátneho príslušníka tretej krajiny

(Įklijos formos leidimas gyventi, įklijuojamas į trečiosios šalies piliečio kelionės dokumentą)

— Povolenie na prechodný pobyt bez uvedenia účelu pobytu v položke „druh pobytu“

(Leidimas laikinai gyventi, kurio skirsnyje „leidimo gyventi rūšis“ nenurodytas buvimo tikslas)

— *Povolenie na prechodný pobyt s uvedením účelu pobytu v položke „druh pobytu“, ktoré sú nasledovné:*

(Leidimas laikinai gyventi, kurio skirsnysje „leidimo gyventi rūšis“ nurodytas buvimo tikslas, pavyzdžiui)

— *Zamestnanie*

(Darbas)

— *Podnikanie*

(Verslas)

— *Štúdium*

(Studijos)

— *Zlúčenie rodiny*

(Šeimos susijungimas)

— *Osobitná činnosť*

(Konkreči veikla)

Povolenie na pobyt vydávané vo forme polykarbonátovej karty

(Asmens tapatybės kortelės formos leidimas gyventi (pagaminta iš polikarbonato))

— *Povolenie na pobyt bez uvedenia účelu pobytu v položke „druh pobytu“*

(Leidimas nuolat gyventi, kurio skirsnysje „leidimo gyventi rūšis“ nenurodytas buvimo tikslas)

— *Povolenie na pobyt s uvedením účelu pobytu v položke „druh pobytu“, ktoré sú nasledovné*

(Leidimas nuolat gyventi, kurio skirsnysje „leidimo gyventi rūšis“ nurodytas buvimo tikslas, pavyzdžiui)

— *Osoba s dlhodobým pobytom - ES*

(Ilgalais gyventojas, EB)

— *Rodinný príslušník občana EHP*

(EEE piliečio šeimos narys)

— *Povolenie na prechodný pobyt s uvedením účelu pobytu v položke „druh pobytu“*

(Leidimas laikinai gyventi, kurio skirsnysje „leidimo gyventi rūšis“ nurodytas buvimo tikslas)

— *Medzinárodná zmluva*

(Tarptautinė sutartis)

2. Visi kiti trečiųjų šalių piliečiams išduodami dokumentai, prilygstantys leidimui gyventi:

— *Cestovný doklad vydávaný utečencom podľa Dohovoru OSN z 28. júla 1951*

(Pabėgėlio kelionės dokumentas, išduodamas pagal 1951 m. liepos 28 d. JT konvenciją)

— *Cestovný doklad vydávaný osobám bez štátnej príslušnosti podľa Dohovoru OSN z 28. septembra 1954*

(Asmens be pilietybės kelionės dokumentas, išduodamas pagal 1954 m. rugsėjo 28 d. JT konvenciją)

— *Cudzinecký pas s vlepěným povolením na pobyt vo forme nálepky vydáný osobe, ktorej bola poskytnutá doplnková ochrana na území Slovenskej republiky*

(Užsieniečio pasas, į kurį įklijuotas įklijos formos leidimas gyventi, išduotas asmeniui, kuriam suteikta papildoma apsauga Slovakijos Respublikos teritorijoje)

— *Zoznam osôb zúčastňujúcich sa na školských výletoch v rámci Európskej únie*

(Mokyklinių ekskursijų po Europos Sąjungą dalyvių moksleivių sąrašas)

— *Identifikačný preukaz diplomatického zástupcu*

(Diplomatinė asmens tapatybės kortelė)

— *Identifikačný preukaz administratívneho a technického personálu vydávaný pre administratívny a technický personál veľvyslanectva alebo konzulátu*

(Administracinio ir techninio personalo nario tapatybės kortelė, išduodama ambasados arba konsulinės įstaigos administracinio ir techninio personalo nariams)

— *Identifikačný preukaz služobného a súkromného personálu vydávaný pre služobný personál veľvyslanectva alebo konzulátu alebo pre súkromný personál diplomatického alebo administratívneho a technického alebo služobného personálu veľvyslanectva alebo konzulátu*

(Aptarnaujančio ir asmeninio personalo nario tapatybės kortelė, išduodama ambasados arba konsulinės įstaigos aptarnaujančio personalo nariams arba diplomatinio, administracinio, techninio ar aptarnaujančio personalo asmeniniams darbuotojams)

— *Identifikačný preukaz pracovníkov medzinárodných organizácií*

(Tarptautinės organizacijos personalo nario tapatybės kortelė)

NB: Cestovné doklady, ako je stanovené v prvých dvoch záružkách tejto časti 2 sú vydávané podľa § 13 zákona č. 647/2007 Z. z. a oprávňujú ich držiteľov vstúpiť na územie Slovenskej republiky alebo vycestovať z územia Slovenskej republiky bez ďalších dokladov

(Šios 2 dalies pirmosė dviejose įtraukose nurodyti kelionės dokumentai išduodami pagal Teisės akto Nr. 647/2007 Coll. 13 straipsnį, o jų turėtojams suteikiama teisė atvykti į Slovakijos Respublikos teritoriją arba iš jos išvykti nepateikiant jokių kitų dokumentų)

SLOVĚNIJA

1. Pagal vienodą formą išduodami leidimai gyventi:

— *Dovoljenje za prebivanje (nalepka)*

(Leidimas gyventi (įkliją))

Vrsta dovoljenja za prebivanje se označi na nalepki in se izda kot:

(Išduodamo leidimo gyventi rūšis nurodoma įklijoje):

— *Dovoljenje za stalno prebivanje*

(Leidimas nuolat gyventi)

— *Dovoljenje za začasno prebivanje*

(Leidimas laikinai gyventi)

— *Dovoljenje za prvo začasno prebivanje*

(Pirmasis leidimas gyventi)

2. Visi kiti trečiųjų šalių piliečiams išduodami dokumentai, prilygstantys leidimui gyventi:

— *Dovoljenje za prebivanje za družinskega člana državljana EGP*

(EEE piliečio šeimos nario gyventojų kortelė)

Vrsta dovoljenja za prebivanje se označi na izkaznici in se izda kot:

(išduodamo leidimo gyventi rūšis nurodoma įklijoje):

— *Dovoljenje za stalno prebivanje*

(Leidimas nuolat gyventi)

— *Dovoljenje za začasno prebivanje*

(Leidimas laikinai gyventi)

— *Dovoljenje za prebivanje za družinskega člana slovenskega državljana*

(Slovėnijos piliečio šeimos nario gyventojų kortelė)

Vrsta dovoljenja za prebivanje se označi na izkaznici in se izda kot:

(išduodamo leidimo gyventi rūšis nurodoma įklijoje):

— *Dovoljenje za stalno prebivanje*

(Leidimas nuolat gyventi)

— *Dovoljenje za začasno prebivanje*

(Leidimas laikinai gyventi)

— *Seznam potnikov za šolska potovanja znotraj Evropske unije*

(Mokyklinių ekskursijų po Europos Sąjungą dalyvių sąrašas).

— *Užsienio reikalų ministerijos išduodami specialūs leidimai gyventi:*

— *Diplomatska izkaznica*

(Diplomatinė asmens tapatybės kortelė)

— *Službena izkaznica*

(Pareigūno tapatybės kortelė)

— *Konzularna izkaznica*

(Konsulinė asmens tapatybės kortelė)

— Konzularna izkaznica za častne konzularne funkcionarje

(Konsulinė garbės konsulo tapatybės kortelė)

SUOMIJA

1. Pagal vienodą formą išduodami leidimai gyventi:

Išduota iki 2004 m. gegužės 1 d.:

— Pysyvä oleskelulupa

(Įklijos formos leidimas nuolat gyventi)

— Oleskelulupa tai oleskelulupa ja työlupa

(Įklijos formos leidimas laikinai gyventi arba leidimas laikinai gyventi ir dirbti, kuriame aiškiai nurodytas galiojimo terminas ir įrašytas vienas iš šių kodų:

— A.1, A.2, A.3, A.4, A.5

— E.A.1, E.A.2, E.A.4, E.A.5 arba

— B.1, B.2, B.3, B.4

— E.B.1, E.B.2, E.B.3, E.B.4, arba

— D.1 ir D.2

Išduodama nuo 2004 m. gegužės 1 d.:

Leidimai gyventi yra nuolatiniai arba nustatyto laikotarpio. Leidimai gyventi nustatytą laikotarpį išduodami laikino (leidimas laikinai gyventi) arba nepertraukiamo (leidimas nepertraukiamai gyventi) pobūdžio gyvenimui.

— Pysyvä oleskelulupa

(Įklijos formos leidimas nuolat gyventi, kuriame nurodyta raidė P)

— Jatkuva oleskelulupa

(Įklijos formos leidimas nepertraukiamai gyventi, kuriame nurodyta raidė A)

— Tilapäinen oleskelulupa

(Įklijos formos leidimas laikinai gyventi, kuriame nurodyta raidė B)

2. Visi kiti trečiųjų šalių piliečiams išduodami dokumentai, prilygstantys leidimui gyventi:

— Oleskelulupa uppehållstillstånd

(Kortelės formos leidimas gyventi, išduodamas ES ar EEE valstybių narių piliečiams ir jų šeimos nariams)

— Henkilökortti A, B, C ir D

(Asmens tapatybės kortelė, Užsienio reikalų ministerijos išduodama diplomatinio, administracinio ir techninio personalo nariams, įskaitant jų šeimos narius)

- Oleskelulupa diplomaattileimaus tai oleskelulupa virkaleimaus

(Įklijos formos leidimas gyventi, išduodamas Užsienio reikalų ministerijos, ant kurio nurodyta „diplomatini“ (diplomaattileimaus) arba „tarnybinis“ (virkaleimaus)

- Mokyklinių ekskursijų po Europos Sąjungą dalyvių sąrašas.

ŠVEDIJA

Pagal vienodą formą išduodami leidimai gyventi:

- Permanent uppehållstillstånd

(Įklijos formos leidimas nuolat gyventi, kuriame galiojimo trukmė nenurodyta; įklijuojamas pase)

- Uppehållstillstånd

(Įklijos formos leidimas laikinai gyventi, kuriame nurodyta galiojimo trukmė; įklijuojamas pase)

- Regeringskansliet/Utrikesdepartementet

(Įklijos formos leidimas gyventi, Vyriausybės institucijų (Užsienio reikalų ministerijos) išduodamas užsienio diplomatomams, techninio ir administracinio personalo nariams, aptarnaujančiam personalui ir jų šeimos nariams ir asmeniniams patarnautojams, susijusiems su ambasada ar konsuline įstaiga Švedijoje, taip pat tarptautinių organizacijų Švedijoje personalo nariams).

ISLANDIJA

1. Pagal vienodą formą išduodami leidimai gyventi:

- AN Dvalarleyfi vegna náms

(Studento leidimas laikinai gyventi)

- AUS Dvalarleyfi vegna ungmennaskipta

(Jaunimo kultūros mainų dalyvio leidimas laikinai gyventi)

- BL Búsetuleyfi

(Leidimas nuolat gyventi)

- BLf Dvalarleyfi fyrir aðstandendur útlendings

(Šeimos nario leidimas laikinai gyventi)

- DN Dvalarleyfi vegna doktorsnáms

(Doktorantūros studento leidimas laikinai gyventi)

- DNf Dvalarleyfi fyrir aðstandendur útlendings

(Šeimos nario leidimas laikinai gyventi)

- DNR Dvalarleyfi vegna rannsóknarnáms

(Mokslinių tyrimų studijų studento leidimas laikinai gyventi)

- DNRf Dvalarleyfi fyrir aðstandendur útlendings
(Šeimos nario leidimas laikinai gyventi)
- FF Dvalarleyfi fyrir flóttafólk
(Pabėgėlio leidimas laikinai gyventi)
- FFf Dvalarleyfi fyrir aðstandendur útlendings
(Šeimos nario leidimas laikinai gyventi)
- IT Dvalarleyfi fyrir įpróttafólk
(Sportininko leidimas laikinai gyventi)
- ITf Dvalarleyfi fyrir aðstandendur útlendings
(Šeimos nario leidimas laikinai gyventi)
- ITB Dvalarleyfi fyrir įpróttafólk B
(Sportininko leidimas laikinai gyventi, B)
- ITBf Dvalarleyfi fyrir aðstandendur útlendings
(Šeimos nario leidimas laikinai gyventi)
- HO Dvalarleyfi
(Leidimas laikinai gyventi)
- HOf Dvalarleyfi fyrir aðstandendur útlendings
(Šeimos nario leidimas laikinai gyventi)
- LT Dvalarleyfi vegna lögmæts og sérstaks tilgangs
(Leidimas laikinai gyventi, išduodamas atsižvelgiant į teisėtus ir konkrečius tikslus)
- ML Dvalarleyfi af mannúðarástædom
(Leidimas laikinai gyventi, išduodamas dėl humanitarinių priežasčių)
- MLf Dvalarleyfi fyrir aðstandendur útlendings
(Šeimos nario leidimas laikinai gyventi)
- MSE Dvalarleyfi
(Leidimas laikinai gyventi, išduodamas 12 mėnesių)
- MSU Dvalarleyfi
(Leidimas laikinai gyventi, išduodamas 6 mėnesiams)
- ISf Dvalarleyfi fyrir aðstandendur Íslendings
(Islandijos piliečio šeimos nario leidimas laikinai gyventi)
- SF Dvalarleyfi vegna starfs sem krefst sérfræðiþekkingar
(Kvalifikuoto specialisto leidimas laikinai gyventi)
- SFf Dvalarleyfi fyrir aðstandendur útlendings
(Šeimos nario leidimas laikinai gyventi)
- SV Dvalarleyfi vegna skorts á vinnuaflī
(Leidimas laikinai gyventi, išduodamas įdarbinimo, atsižvelgiant į darbo jėgos trūkumą, tikslais)

- RÐf Réttur til dvalar fyrir aðstandendur EES ríkisborgara
(Teisè gyventi, suteikiama EEE piliečių šeimos nariams / gyventojų kortelė)
 - SR Dvalarleyfi vegna samnings við önnur ríki
(Leidimas laikinai gyventi, išduodamas pagal susitarimus su kitomis šalimis)
 - SS Dvalarleyfi fyrir starfsmann sendiráðs
(Konsulinio darbuotojo leidimas laikinai gyventi)
 - SSf Dvalarleyfi fyrir aðstandendur útlendings
(Šeimos nario leidimas laikinai gyventi)
 - SVB Dvalarleyfi vegna skorts á vinnuaflí B
(Leidimas laikinai gyventi, išduodamas įdarbinimo, atsižvelgiant į darbo jėgos trūkumą, tikslais, B)
 - SVBf Dvalarleyfi fyrir aðstandendur útlendings
(Šeimos nario leidimas laikinai gyventi)
 - SVP Dvalarleyfi vegna skorts á vinnuaflí – þjónustusamningur
(Leidimas laikinai gyventi, išduodamas įdarbinimo, atsižvelgiant į darbo jėgos trūkumą, tikslais (paslaugų teikimo sutartis))
 - TL Dvalarleyfi vegna sérstakra tengsla við landið
(Leidimas laikinai gyventi, išduodamas, atsižvelgiant į ypatingus ryšius su Islandija)
 - Tlf Dvalarleyfi fyrir aðstandendur útlendings
(Šeimos nario leidimas laikinai gyventi)
 - TS Dvalarleyfi vegna trúarstarfa
(Religinio darbuotojo leidimas laikinai gyventi)
 - VR Dvalarleyfi vegna vistráðningar
(„Au-pair“ leidimas laikinai gyventi)
2. Visi kiti trečiųjų šalių piliečiams išduodami dokumentai, prilygstantys leidimui gyventi:
- Leidimas pakartotinai atvykti (atsižvelgiant į tai, kad pateiktas prašymas pratęsti leidimo gyventi galiojimą)

NORVEGIJA

1. Pagal vienodą formą išduodami leidimai gyventi:
- Oppholdstillatelse
(Leidimas gyventi)
 - Arbeidstillatelse
(Leidimas dirbti)
 - Permanent oppholdstillatelse
(Leidimas įsikurti ir (arba) leidimas nuolat gyventi ir dirbti)
2. Visi kiti trečiųjų šalių piliečiams išduodami dokumentai, prilygstantys leidimui gyventi:
- Tais atvejais, kai užsienio šalies piliečiui reikia kelionės dokumento, kartu su leidimu gyventi, dirbti ar įsikurti jam gali būti išduodamas vienas iš šių dviejų dokumentų:
 - Pabėgėlio kelionės dokumentas („Reisebevis“ – žalios spalvos)
 - Imigranto pasas („Utlendingspass“ – mėlynos spalvos).

Vieną iš šių kelionės dokumentų turinčiam asmeniui užtikrinama, kad jam dokumento galiojimo laikotarpiu leidžiama pakartotinai atvykti į Norvegiją.

— Kortelė, išduodama ES / EEE / ELPA šalių piliečiams ir jų šeimos nariams, kurie yra trečiosios šalies piliečiai:

— Oppholdskort for familiemedlem til EØS-borger

(Gyventojo kortelė, išduodama ES / EEE / ELPA šalies piliečių šeimos nariams)

— Oppholdskort for familiemedlem til EU/EØS/EFTA-borger

(Gyventojo kortelė, išduodama ES / EEE / ELPA šalies piliečių šeimos nariams)

— Oppholdskort for tjenesteytere eller etablerere tilknyttet et EØS-foretak

(Gyventojo kortelė, išduodama paslaugų teikėjams arba kitoje ES / EEE / ELPA šalyje įsteigtoje įmonėje verslą pradedantiems asmenims)

— Varig Oppholdsbevis for EØS-borgere

(Nuolatinio gyventojo kortelė, išduodama ES / EEE / ELPA šalių piliečiams)

— Varig Oppholdskort for familiemedlem til EØS-borger

(Nuolatinio gyventojo dokumentas, išduodamas ES / EEE / ELPA šalių piliečių šeimos nariams)

— Registreringsbevis for EØS- borgere

(Registracijos pažymėjimas, išduodamas ES / EEE / ELPA šalių piliečiams)

Paminėtas korteles išduos Norvegijos policija (norv. „Politiet“) arba Norvegijos imigracijos direktoratas (norv. santrumpa UDI).

— Diplomatiniai leidimai:

— Identitetskort for diplomater

(Asmens tapatybės kortelė, išduodama diplomatomams, – raudonos spalvos)

— Identitetskort for hjelpepersonale ved diplomatisk stasjon

(Asmens tapatybės kortelė, išduodama aptarnaujančio ir (arba) pagalbinio personalo nariams – rudos spalvos)

— Identitetskort for administrativt og teknisk personale ved diplomatisk stasjon

(Asmens tapatybės kortelė, išduodama administracinio ir techninio personalo nariams, – mėlynos spalvos)

— Identitetskort for utsendte konsuler ved fagkonsulater

(Asmens tapatybės kortelė, išduodama karjeros konsulams, – žalios spalvos)

Be to, Užsienio reikalų ministerija gyventojo įkliją išduoda diplomatinių, tarnybinių ir pareiginių pasų turėtojams, kuriems taikomas vizų reikalavimas, ir nacionalinius pasus turintiems užsienio atstovybių personalo nariams.

ŠVEICARIJA

1. Pagal vienodą formą išduodami leidimai gyventi:

— Titre de séjour L pour les ressortissants de pays tiers

Aufenthaltstitel L für Drittstaatsangehörige

Permesso di soggiorno L per i cittadini di paesi terzi

(L tipo trumpalaikis leidimas gyventi)

- Titre de séjour B pour les ressortissants de pays tiers
Aufenthaltstitel B für Drittstaatsangehörige
Permesso di soggiorno B per i cittadini di paesi terzi
(B tipo leidimas gyventi)
 - Titre de séjour C pour les ressortissants de pays tiers
Aufenthaltstitel C für Drittstaatsangehörige
Permesso di soggiorno C per i cittadini di paesi terzi
(C tipo neribotos trukmės leidimas įsikurti)
2. Visi kiti trečiųjų šalių piliečiams išduodami dokumentai, prilygstantys leidimui gyventi:
- Livret pour étrangers L
Ausländerausweis L
Libretto per stranieri L
L tipo užsieniečio tapatybės dokumentas
(trumpalaikis leidimas gyventi, L tipo leidimas gyventi, violetinės spalvos)
 - Livret pour étrangers B
Ausländerausweis B
Libretto per stranieri B
B tipo užsieniečio tapatybės dokumentas
(B tipo laikinas leidimas gyventi, išduodamas trijomis arba keturiomis kalbomis, pilkos spalvos)
 - Livret pour étrangers C
Ausländerausweis C
Libretto per stranieri C
C tipo užsieniečio tapatybės dokumentas
(C tipo leidimas nuolat gyventi, žalios spalvos)
 - Livret pour étrangers Ci
Ausländerausweis Ci
Libretto per stranieri Ci
Ci tipo užsieniečio tapatybės dokumentas,
(Ci tipo leidimas gyventi, išduodamas tarptautinių organizacijų pareigūnų ir užsienio valstybių atstovybių Šveicarijoje darbuotojų, dirbančių apmokamą darbą Šveicarijos darbo rinkoje, sutuoktiniams ir vaikams (iki 25 metų amžiaus), raudonos spalvos)
 - Cartes de légitimation (titres de séjour) du Département fédéral des affaires étrangères
Legitimationskarten (Aufenthaltsbewilligung) vom Eidgenössischen Departement für auswärtige Angelegenheiten
Carte di legittimazione (titoli di soggiorno) del Dipartimento federale degli affari esteri
(Federalinio užsienio reikalų departamento išduodamos asmens tapatybės kortelės (leidimai gyventi))

- Carte de légitimation "B" (à bande rose): Chefs de mission diplomatique, permanente ou spéciale, membres de la haute direction des organisations internationales et membres de famille qui jouissent du même statut

Legitimationskarte "B" (mit rosafarbigem Streifen): Missionschefs der diplomatischen, ständigen oder Spezialmissionen, leitende Beamte internationaler Organisationen und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen

Carta di legittimazione "B" (a banda rosa): capimissione di missioni diplomatiche permanenti o speciali, funzionari superiori di organizzazioni internazionali e loro familiari che beneficiano dello stesso statuto

(B tipo asmens tapatybės kortelė (su rausva juostele): diplomatinių, nuolatinių ar specialių atstovybių vadovai, tarptautinių organizacijų vyresnieji pareigūnai ir jų šeimos nariai, turintys tą patį statusą)

- Carte de légitimation "C" (à bande rose): membres du personnel diplomatique des missions diplomatiques, permanentes ou spéciales, hauts fonctionnaires des organisations internationales et membres de famille qui jouissent du même statut

Legitimationskarte "C" (mit rosafarbigem Streifen): Mitglieder des diplomatischen Personals der diplomatischen, ständigen oder Spezialmissionen, Beamte internationaler Organisationen und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen

Carta di legittimazione "C" (a banda rosa): membri del personale diplomatico di missioni diplomatiche permanenti o speciali, funzionari di organizzazioni internazionali e familiari che beneficiano dello stesso statuto

(C tipo asmens tapatybės kortelė (su rausva juostele): diplomatinių, nuolatinių ar specialių atstovybių diplomatinio personalo nariai, tarptautinių organizacijų pareigūnai ir jų šeimos nariai, turintys tą patį statusą)

- Carte de légitimation "D" (à bande bleue): membres du personnel administratif et technique des missions diplomatiques, permanentes ou spéciales et membres de famille qui jouissent du même statut

Legitimationskarte "D" (mit blauem Streifen): Mitglieder des Verwaltungs- und technischen Personals der diplomatischen, ständigen oder Spezialmissionen und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen

Carta di legittimazione "D" (a banda blu): membri del personale amministrativo e tecnico di missioni diplomatiche permanenti o speciali e familiari che beneficiano dello stesso statuto

(D tipo asmens tapatybės kortelė (su mėlyna juostele): diplomatinių, nuolatinių ar specialių atstovybių administracinio ir techninio personalo nariai ir jų šeimos nariai, turintys tą patį statusą)

- Carte de légitimation "D" (à bande brune): fonctionnaires de la catégorie professionnelle des organisations internationales et membres de famille qui jouissent du même statut

Legitimationskarte "D" (mit braunem Streifen): Beamte der Kategorie Berufspersonal internationaler Organisationen und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen

Carta di legittimazione "D" (a banda marrone): funzionari appartenenti alla categoria del personale di carriera di organizzazioni internazionali e familiari che beneficiano dello stesso statuto

(D tipo asmens tapatybės kortelė (su ruda juostele): specialistų kategorijai priklausantys tarptautinių organizacijų pareigūnai ir jų šeimos nariai, turintys tą patį statusą)

- Carte de légitimation "E" (à bande violette): membres du personnel de service des missions diplomatiques, permanentes et spéciales, fonctionnaires des services généraux des organisations internationales et membres de famille qui jouissent du même statut

Legitimationskarte "E" (mit violetter Streifen): Mitglieder des Dienstpersonals der diplomatischen, ständigen oder Spezialmissionen, Beamte der allgemeinen Dienste internationaler Organisationen und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen

Carta di legittimazione "E" (a banda viola): membri del personale di servizio di missioni diplomatiche permanenti e speciali, funzionari dei servizi generali di organizzazioni internazionali e familiari che beneficiano dello stesso statuto

(E tipo asmens tapatybės kortelė (su violetine juostele): diplomatinų, nuolatinių ar specialių atstovybių aptarnaujančio personalo nariai, bendrąsias pareigas vykdančios tarptautinių organizacijų pareigūnai ir jų šeimos nariai, turintys tą patį statusą)

- Carte de légitimation "F" (à bande jaune): domestiques privés des membres des missions diplomatiques, permanentes ou spéciales et des postes consulaires de carrière et domestiques privés des fonctionnaires des organisations internationales

Legitimationskarte "F" (mit gelbem Streifen): private Hausangestellte der Mitglieder der diplomatischen, ständigen oder Spezialmissionen und der von Berufs-Konsularbeamten geleiteten konsularischen Vertretungen sowie private Hausangestellte der Beamten internationaler Organisationen

Carta di legittimazione "F" (a banda gialla): personale domestico privato di membri di missioni diplomatiche permanenti o speciali e di rappresentanze consolari dirette da funzionari consolari di carriera nonché personale domestico privato di funzionari di organizzazioni internazionali

(F tipo asmens tapatybės kortelė (su geltona juostele): diplomatinų, nuolatinių ar specialių atstovybių narių ir konsulinių atstovybių, kurioms vadovauja karjeros konsuliniai pareigūnai, narių asmeniniai namų ūkio darbuotojai ir tarptautinių organizacijų narių pareigūnų asmeniniai namų ūkio darbuotojai)

- Carte de légitimation "G" (à bande turquoise): fonctionnaires des organisations internationales (contrat de travail "court terme") et membres de famille qui jouissent du même statut

Legitimationskarte "G" (mit türkiser Streifen): Beamte internationaler Organisationen mit Arbeitsvertrag von begrenzter Dauer und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen

Carta di legittimazione "G" (a banda turchese): funzionari di organizzazioni internazionali con contratto di lavoro a durata determinata e familiari che beneficiano dello stesso statuto

(G tipo asmens tapatybės kortelė (su žalsvai mėlyna juostele): terminuotą darbo sutartį turintys tarptautinių organizacijų pareigūnai ir jų šeimos nariai, turintys tą patį statusą)

- Carte de légitimation "H" (à bande blanche): personnes sans privilèges et immunités autorisées à accompagner les membres des missions diplomatiques, permanentes ou spéciales et des consulats, collaborateurs des organisations internationales qui ne font pas partie des fonctionnaires de ces dernières

Legitimationskarte "H" (mit weissem Streifen): Personen ohne Privilegien und Immunitäten, die ermächtigt sind, Mitglieder der diplomatischen, ständigen oder Spezialmissionen und der konsularischen Vertretungen zu begleiten, Mitarbeiter internationaler Organisationen ohne Beamtenstatus

Carta di legittimazione "H" (a banda bianca): persone senza privilegi e immunità autorizzate a accompagnare membri di missioni diplomatiche permanenti o speciali e di consolati, collaboratori di organizzazioni internazionali senza statuto di funzionari

(H tipo asmens tapatybės kortelė (su balta juostele): privilegijų ar imuniteto neturintys asmenys, kuriems leidžiama lydėti diplomatinų, nuolatinių ar specialių atstovybių ir konsulatų narius; pareigūnų statuso neturintys tarptautinių organizacijų darbuotojai)

- Carte de légitimation "I" (à bande olive): membres du personnel non suisse du Comité international de la Croix-Rouge et membres de famille qui jouissent du même statut

Legitimationskarte "I" (mit olivem Streifen): Personal nicht schweizerischer Staatsangehörigkeit des Internationalen Komitees vom Roten Kreuz und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen

Carta di legittimazione "I" (a banda oliva): membri del personale non svizzero del Comitato internazionale della Croce Rossa e familiari che beneficiano dello stesso statuto

(I tipo asmens tapatybės kortelė (su alyvuogių žalumo spalvos juostele): Šveicarijos pilietybės neturintys Tarptautinio Raudonojo Kryžiaus komiteto personalo nariai ir jų šeimos nariai, turintys tą patį statusą)

- Carte de légitimation "K" (à bande rose): chefs de poste consulaire de carrière, fonctionnaires consulaires de carrière et membres de famille qui jouissent du même statut

Legitimationskarte "K" (mit rosafarbigem Streifen): Berufs-Postenchefs und Berufs-Konsularbeamte der konsularischen Vertretungen und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen

Carta di legittimazione "K" (a banda rosa): capiposto consolari di carriera e funzionari consolari di carriera di rappresentanze consolari e familiari che beneficiano dello stesso statuto

(K tipo asmens tapatybės kortelė (su rausva juostele): konsulinių įstaigų vadovai, kurie yra karjeros pareigūnai, karjeros konsuliniai pareigūnai ir jų šeimos nariai, turintys tą patį statusą)

- Carte de légitimation "K" (à bande bleue): employés consulaires de carrière et membres de famille qui jouissent du même statut

Legitimationskarte "K" (mit blauem Streifen): Berufs-Konsularangestellte und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen

Carta di legittimazione "K" (a banda blu): impiegati consolari di carriera e familiari che beneficiano dello stesso statuto

(K tipo asmens tapatybės kortelė (su mėlyna juostele): karjeros konsuliniai kanceliarijos darbuotojai ir jų šeimos nariai, turintys tą patį statusą)

- Carte de légitimation "K" (à bande violette): membres du personnel de service des représentations consulaires de carrière et membres de famille qui jouissent du même statut

Legitimationskarte "K" (mit violettem Streifen): Mitglieder des dienstlichen Hauspersonals von berufs-konsularischen Vertretungen und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen

Carta di legittimazione "K" (a banda viola): membri del personale di servizio di rappresentanze consolari di carriera e familiari che beneficiano dello stesso statuto

(K tipo asmens tapatybės kortelė (su violetine juostele): konsulinių įstaigų narių, kurie yra karjeros pareigūnai, namų ūkio personalo nariai ir jų šeimos nariai, turintys tą patį statusą)

- Carte de légitimation "K" (à bande blanche): chefs de poste consulaire honoraire

Legitimationskarte "K" (mit weissem Streifen): Honorar-Postenchefs von konsularischen Vertretungen

Carta di legittimazione "K" (a banda bianca): capiposto onorari di rappresentanze consolari

(K tipo asmens tapatybės kortelė (su balta juostele): konsulinių įstaigų garbės vadovai)

- Carte de légitimation "L" (à bande de couleur sable): membres du personnel non suisse de la Fédération internationale des Sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge et membres de famille qui jouissent du même statut

Legitimationskarte "L" (mit sandfarbigem Streifen): Personal nicht schweizerischer Staatsangehörigkeit der Internationalen Gemeinschaft der Roten Kreuz- und Roten Halbmond-Gesellschaften und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen

Carta di legittimazione "L" (a banda color sabbia): membri del personale non svizzero della Federazione internazionale delle Società della Croce Rossa e della Mezzaluna Rossa e familiari che beneficino dello stesso statuto

(L tipo asmens tapatybės kortelė (su smėlio spalvos juostele): Šveicarijos pilietybės neturintys Tarp-tautinės Raudonojo Kryžiaus ir Raudonojo Pusmėnulio draugijų federacijos personalo nariai ir jų šeimos nariai, turintys tą patį statusą)

- Carte de légitimation "O" (à bande grise): membres du personnel non suisse de la Délégation générale de Palestine et de la Mission permanente d'observation de la Palestine et membres de famille qui jouissent du même statut

Legitimationskarte "O" (mit grauem Streifen): Mitglieder des Personals nicht schweizerischer Staatsangehörigkeit der Generaldelegation Palästinas und der ständigen Beobachtermission Palästinas und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen

Carta di legittimazione "O" (a banda grigia): membri del personale non svizzero della Delegazione generale di Palestina e della Missione permanente di osservazione della Palestina e familiari che beneficino dello stesso statuto

(O tipo asmens tapatybės kortelė (su pilka juostele): Šveicarijos pilietybės neturintys Palestinos bendros delegacijos ir Palestinos nuolatinės stebėjimo misijos personalo nariai ir jų šeimos nariai, turintys tą patį statusą)

- Carte de légitimation "S" (à bande verte): membres du personnel de nationalité suisse des missions diplomatiques, permanentes et spéciales, fonctionnaires de nationalité suisse des organisations internationales

Legitimationskarte "S" (mit grünem Streifen): Mitglieder des Personals schweizerischer Staatsangehörigkeit der diplomatischen, ständigen und der Spezialmissionen, Beamte schweizerischer Staatsangehörigkeit internationaler Organisationen

Carta di legittimazione "S" (a banda verde): membri del personale di nazionalità svizzera di missioni diplomatiche permanenti e speciali, funzionari di nazionalità svizzera di organizzazioni internazionali

(S tipo asmens tapatybės kortelė (su žalia juostele): Šveicarijos pilietybę turintys nuolatinį ir specialių diplomatinių atstovybių personalo nariai ir Šveicarijos pilietybę turintys tarptautinių organizacijų pareigūnai)

- Attestation de fonctions à l'usage du personnel scientifique non suisse du CERN

Funktionsbescheinigung für wissenschaftliches Personal des CERN nicht schweizerischer Staatsangehörigkeit

Attestato di funzione ad uso del personale scientifico non svizzero del CERN

(Šveicarijos pilietybės neturintiems CERN moksliniams darbuotojams skirtas pareigų pažymėjimas)

- Attestation à l'usage des membres de la famille du personnel scientifique non suisse du CERN

Bescheinigung für Familienmitglieder des wissenschaftlichen Personals des CERN nicht schweizerischer Staatsangehörigkeit

Attestato ad uso dei familiari del personale scientifico non svizzero del CERN

(Šveicarijos pilietybės neturintiems CERN mokslinių darbuotojų šeimos nariams skirtas pažymėjimas)

- Carte de légitimation "P" (à bande bleue): personnel scientifique non suisse du CERN et membres de famille qui jouissent du même statut

Legitimationskarte "P" (mit blauem Streifen): wissenschaftliches Personal des CERN nicht schweizerischer Staatsangehörigkeit und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen

Carta di Legittimazione "P" (à banda blu): personale scientifico non svizzero del CERN e familiari che beneficiano dello stesso statuto.

(P tipo asmens tapatybės kortelė (su mėlyna juostele): Šveicarijos pilietybės neturintys CERN mokslininkai darbuotojai ir jų šeimos nariai, turintys tą patį statusą)

- Liste des participants aux voyages scolaires au sein de l'Union européenne (UE) et de l'Association européenne de libre-échange (AELE)

Liste der Teilnehmer von Schulreisen innerhalb der Europäischen Union (EU) und Europäische Freihandelsassoziation (EFTA)

Lista di partecipanti a viaggi scolastici entro l'Unione europea (UE) e l'Associazione europea di libero scambio (AELS)

(Mokyklinių ekskursijų po Europos Sąjungą (ES) ir Europos laisvosios prekybos asociacijos teritoriją (ELPA) dalyvių sąrašas)
